

bb 84. időjárásjelentés

gg-ju la

1971. június 14.

a meteorológiai intézet jelenti június 14-én, hétfőn este 19 órakor:

tovább melegszik az idő

várható időjárás kedd estig: főként nappali felhőképződés, a délutáni óráktól kezdve a dunántúlon néhány helyen záporosó, zivatar. mérsékelt, napközben megélénkülő, zivatar idején megerősödő déli, dél-nyugati szél. tovább melegszik az idő.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden:  
22-27 fok között. /mti/

--

bb 85. kiugrott az áramszedő - forgalomzavar a 75-ös trolis vonalán

1 szd/gg/ny la

1971. június 14.

hétfőn a délutáni csúcsforgalom idején okozott forgalomzavart egy 75-ös trolibusz kiugrott áramszedője. a salgótarjáni ut és a hungária körut torkolatában keletkezett műszaki hiba következtében megrongálódott a felsővezeték, ezért 35 percig részben szünetelt a közlekedés. a thököly ut és a váci ut között rövidített útvonalon közlekedtek a 75-ös trolis-járatok, ugyanakkor az 55-ös autóbuszokat sűrítették. az mtk pályánál keletkezett műszaki zavart a bkv szakemberei elhárították, s így a koraesti órákban már ismét zavartalan volt a forgalom./mti/

--

-52-

**MTI**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. június 15.

bb 1. milyen pontosak a vonatok?

1 v/pá-ju st hgy

1971. június 15.

ismét itt a nyár, a déli pályaudvarról 5-10 percenként indulnak a tömött vonatok. ilyenkor a szokásosnál is nehezebb betartani a menetrendet, hiszen amíg az utolsó utas fel nem szállt, addig nem indíthatják a szerelvényt.

mint a máv szakemberei elmondták, az előző évekhez képest javult a vonatok pontossága. míg tavaly 95,2 százalékos volt a menetrendszerűség, idén az eltelt öt hónap alatt 96,5-97 százalékig pontosak a vonatok. ez azt jelenti, hogy 100-ból 96-97 vonat pontosan ér a végállomásra /bár előfordulhat, hogy a közbeeső megállóba késve érkeznek, a végállomásig azonban pótolják a lemaradást/. az egyes vonatoknak már a menetrendben is kétféle sebességet írnak elő, idővesztés esetén gyorsabban kötelesek közlekedni a mozdonyvezető.

hogy vonatjaink egyre pontosabban járnak, ahhoz jelentősen hozzájárulnak az automatikus biztosító és jelzőberendezések, amelyeket maguk a vonatok szabályoznak. a következő két évben 381,7 millió forintot költ a vasút biztosító berendezésekre, s ezzel tovább növeli a hazai vonatok pontosságát, amely jelenleg megfelel az európai átlagnak, de erősen befolyásolja, hogy külföldről időben érkeznek-e határainkhoz a szerelvények. több éves tapasztalatok alapján elmondható, hogy a tőlünk délre fekvő országokból induló vonatok viszonylag pontosak, Lengyelországból, csehszlovákiából és az ndk-ból viszont gyakran késve érik el a határt. ennek az oka az, hogy a szerelvények jóval távolabbról indulnak.

/ folyt. köv./

NA

-1-

bb 1. / milyen pontosak... 1. folyt./-ju

határainkon belül sok tényező befolyásolja a menetrend-szerűséget; például a pályafenntartás és felújítás mindig lassítja a közlekedést. jelenleg a villamosítási munkálatok miatt vác és szob között közlekednek a szerelvények ideiglenes menetrend szerint. gyorsabban és pontosabban futnak a vonatok a budapest-cegléd-szolnok-debrecen-nyiregyháza-záhony vonalon, ahol a múlt évben fejeződött be a villamosítás. az alföldi vonalak egyébként igen zsúfoltak, s itt nehéz betartani a megszabott menetidőt. a legpontosabbak a szombathelyi és pécsi igazgatóság területén futó szerelvények. itt nem ritka az olyan nap, amikor 400-500 vonatból egy sem késik.

az időjárás is megakadályozhatja a szerelvényeket, hogy pontosan érjenek célba. a vasuti közlekedés szempontjából a legkedvezőbb a március, április, szeptember, és október. nyáron a tartós eső, és a nagy meleg okozhat problémát. az eső kimoshatja a töltést, a tűző napon viszont 60-70 fokra is felmelegszene a sínek, s ezért kényszerülhet a vasut lassító jelzéseket használni. /mt1/

--

bb 2. virágdiszben várja vendégeit az idei ünnepi hetekre sopron

vid/fm-ju hgy

1971. június 15.

több mint hetvenezer hazai és külföldi vendéget várnak a június 25-től július 12-ig tartó, immár tizenegyedszer megrendezendő soproni ünnepi hetek eseményeire. a rendezőbizottság nemcsak színvonalas műsorról gondoskodott, hanem arról is, hogy a városba érkezőket tisztaság és virágdisz fogadja. a város parkjaiban máris többtízezer virágdiszlik. a városi tanács, a hazafias népfrent városi szervezete, valamint a soproni városszépítő egyesület az idén azt szeretné elérni, hogy a megfiatalított ódon házak és az ujak is virágdiszben pompázzanak a rendezvények idején. ennek érdekében versenyt hirdettek; a legszebben díszített soproni ablakok, erkélyek bérlőit, tulajdonosait a városszépítő egyesület emlékplakettel jutalmazza. /mt1/

--

-2-

bb 3. kétezer hallgatót várnak a pedagógusok nyári továbbképző tanfolyamaira

1 vt/va-ju hi hgy

1971. június 15.

az idén is megrendezik a pedagógusok nyári továbbképző tanfolyamait. a kurzusok két héten át tartanak, általában a június 28 és július 10 közötti időszakban, a tanfolyamok többsége az idegen nyelveket oktatók ismereteinek fejlesztését, nyelvtudásának elmélyítését szolgálja. az orosz nyelvtanfolyamok színhelye, szekszárd, szombathely, zalaegerszeg, sopron, nyiregyháza és miskolc lesz. a német, angol, francia szakos tanárokat szolnokra, debrecenbe, egerbe, szegedre és kaposvárra várják. a nemzetiségi tanítási nyelvű iskolákban dolgozó pedagógusok számára békéscsabán, gyulán és baján rendeznek szlovák, román, illetve német nyelvű tanfolyamokat, amelyek - a többitől eltérően június 21-én kezdődnek és július 3-án zárulnak. a francia tanárok tanfolyamait július 1 és 15 között bonyolítják le.

a hazánkban működő délszláv és szlovák tanítási nyelvű iskolák pedagógusai - elsősorban azok, akik a múlt évi nyári tanfolyamokon kiemelkedő eredményt értek el - jugoszláviában és szlovákiában vesznek részt kéthetes kurzuson.

a nyelvtanfolyamokat az idén is a legkiválóbb külföldi szakelődök vezetik. a magyaroktól külföldi területekről hazánkba látogató tanfolyamhallgatók - az irodalmi, nyelvészeti studiumokon túl - megismerkedhetnek a mai magyar irodalom, ezen belül a próza, az epika, a líra, a mai magyar képző-, zeneművészet, valamint a történelmi és földrajzi kutatások eredményeivel is.

ugyancsak kéthetes továbbképző tanfolyamon gazdagíthatják szaktudásukat a fizika, a kémia, matematika-szakos tanárok, valamint a „világnézetünk alapjai”, című tárgyat és filmesztétikát oktató pedagógusok.

a nyári továbbképző tanfolyamokon előreláthatólag mintegy kétezen gyarapíthatják majd ismereteiket. /mt1/

--

-3-

bb 4. kamerával térképezik az országot

1 sz6/fk-ju zs hgy

1971. június 15.

mind több megye, város tanácsa készített dokumentum-filmet területének múltjáról és a máról, a megyék, városok fejlődő, változó életéről. a mafilm 8-as stúdiója a megrendelések nyomán 1975-ig valósággal feltérképezi az országot a kamerák segítségével, a mai közönség és a jövő nemzedék számára. békés, szolnok, fejér és zala megye életét már filmre vitték, az idén győr-sopron és heves megye, valamint pécs, tata, nagykanizsa és zalaegerszeg, filmkrónikájának elkészítése szerepel a programban. a sorozat a következő évben - egyebek közt - székesfehérvárral, szolnokkal, illetve csongrád megyével folytatódik. /mti/

--

bb 5. magyar információs iroda a kinshasai vásáron

1 sz/gk-ju hgy

1971. június 15.

a hungexpo szervezésében magyar kiállítók 600 négyzetméteres információs irodával vesznek részt a kongói demokratikus köztársaság fővárosában, kinshasában június 24-e és július 15-e között sorra kerülő nemzetközi vásáron. az információs iroda néhány áru bemutatásával, filmvetítéssel kívánja propagálni, megismertetni a magyar exportajánlatot. eddig a magyar vállalatok közül a chemolimpex, a hungarotex és a tannimpex, vette fel a kapcsolatot a kongói üzleti körökkel és vegyi cikkeket, textiliákat, és műszereket szállítottak a kongói demokratikus köztársaságba. most feliratkozott a kiállítók közé a mogürt, a geominco, a ganz-mávag, a medicor művek és a medimpex is, s egyebek között teherautókat, geológiai, laboratóriumi műszereket népszerűsítene az afrikai országban. /mti/

--

-4-

bb 6. közegészségügyi ellenőrök a budapesti kempingekben, napközis táborokban

1 ms/gg-ju zs hgy

1971. június 15.

tábor-szemléket, kemping-ellenőrzéseket tartottak a főváros közegészségügyi szakemberei, s megvizsgálták, hogy megfelelők-e az egészségügyi, higiéniai körülmények. a tapasztalatokról dr. bánhegyi mátyás főorvos, a köjál osztály-vezetője elmondta:

- a ,, vad,, kempingtáborok a hatósági intézkedések nyomán eltűntek a főváros területéről. az idei nyáron két kemping működik, az 1200 személyes hárshegyi és a mintegy 3-4 ezer vendég befogadására alkalmas római parti tábor. megállapításunk szerint mindkét helyen adottak a kulturált üdülés feltételei: megfelelő higiénés körülmények között van mód a tisztálkodásra, a főzésre, a mosogatásra, a mosásra és a vasalásra is. a szennyvízlevezető csatornák rendben vannak, gondoskodtak a táborok takarításáról, a szemét összegyűjtéséről és ~~eltávolításáról~~ a külföldi vendégeket idegennyelvű füzetekkel látják el, amelyekben az általános egészségügyi szabályokon kívül felhívják a figyelmet a kempingek használatával kapcsolatos higiénés kérdésekre is. a vöröskereszt elsősegélynyújtó állomásokat rendezett be a táborokban.

a most nyíló napköziotthonos táborokat ez idő szerint 23 ilyen működik a fővárosban - a közegészségügyi felügyelők szintén gondosan ellenőrzik. az eddigi megállapítások szerint itt is minden rendben, megfelelő számú zuhanyozó helyiség, wc, áll a gyerekek rendelkezésére. több táborban már fürdési lehetőség is van, kisebb lubickoló medencéket építettek, amelyekben a közegészségügyi szolgálat emberi szigoruan előírják fürdés előtt a lábfürdő, zuhanyozó használatát, valamint a két-három naponkénti vízcserét. van olyan tábor is, ahol lefolyó segítségével folyamatosan cseréli a vizet.

- a szemléken természetesen a táborokat vezető pedagógusok és a vöröskereszt aktivistái is részt vesznek, együttesen gondoskodnak arról, hogy a több mint tízezer gyerek megfelelő körülmények között jól pihenhessen, szórakozhasson. a táborokat sűrűn látogatják gyermekszakorvosok, illetőleg védőnők és néhány kerületi táborban már állandó orvosi ügyeletet is tartanak. a vöröskereszt első segélynyújtó állomásai természetesen itt is készenlétben állnak.

- résen áll a köjál figyelő-szolgálat is, hogy fenyegető szunyoginvázió esetén azonnal megkezdhesék az irtóhadjáratot az üdülők, nyaralók nyugalmét zavaró kellemetlen vendégek ellen. /mti/

--

-5-



bb 7. egy színház - ötezer néző - évadot zárt a pince színház

1 nn/pá-ju zs hgy

1971. június 15.

sikeres évadot zárt a budapesti ifjúsági színpad, népszerűbb néven a pince színház: az elmúlt idényben, négy bemutatót tartottak, s 40 előadásukat több mint ötezen tekintették meg.

a pince színháznak korántsem célja a nagyszínházakkal való konkurrencia - vallják a színpad vezetői, - sokkal inkább a színházértő, felkészült közönség kialakítása, nevelése. éppen ezért azt tervezik, hogy jövőre még nagyobb arányban vonják be a tanuló ifjúságot, elsősorban a szakmunkástanulókat a budapesti ifjúsági színpad tevékenységének hatáskörébe.

folytatják a magyar játékszin című sorozatot, amelyben különböző amatőr együtteseknek nyújtanak lehetőséget heti egy alkalommal arra, hogy produkcióikat bemutassák a nagy-közönségnek. ugyanakkor több mint 20 irodalmi színpadot patronálnak, s a szakmai tanácsadás mellett biztosítják számukra a technikai feltételeket, sőt az irodalmi anyagot is. /mti/

--

bb 8. gáterősítés tass és dunaegyháza között

vid/fm-gö-ju hgy

1971. június 15.

nagyszabású gáterősítési munka kezdődött tass és dunaegyháza között. a folyamszakasz mentén, 25 kilométer hosszúságban újjáépítik a meggyengült keresztiszelvényű töltést. a 41 millió forintos költséget igénylő munka több évig tart. /mti/

--

-6-

bb 9. szókratész védőbeszéde, adáshiba, bölcsék a fán, sötét galamb - színházi közvetítések a rádió nyári műsorán

1 nn/gg/ny zs hgy

1971. június 15.

változatos, színes műsort ígér a színházi előadások kedvelőinek a rádió nyári programja. a színházi ,, holt szezon,, idején a két évad közötti időszak szinte valamennyi kiemelkedő színművével megismerkedhetnek majd a hallgatók. június 20-án kapcsolják első alkalommal a 25. színházat, ahonnan platon szókratész védőbeszéde című művét közvetítik. az adás előtt benkő tiber beszélt gyurkó lászlóval, a színház igazgatójával az első év tapasztalatairól, terveiről. szakonyi károly adáshibája is minden bizonnyal kellemes szórakozást szerez majd a hallgatóknak.

vidéki együttes, a győri színház előadásában ismerhetjük meg a világszerte népszerű az ezredes özvegye, avagy az orvosok nem tudnak semmit című szovjet szatírárt. a békéscsabai társulat művészei román szerző, victor eftimiu, a csavargó című művével szerepelnek a mikrofon előtt. a pácsi nemzeti színház színészeinek tolmácsolásában találkozhatnak a rádiózók első alkalommal ilyes gyulabölcsék a fán című komédiájával. a nemzeti színház idei nagy sikerét, örkény istván sötét galambját juliusban sugározzák.

a külföldi, magyarnyelvű színtársulatok közül a komáromi magyar területi színház julius barcs ivan az anya című balladájával jelentkezik, amely a két világháború között játszódik egy szlovák bányásztelepen.

szerepel a nyári közvetítések tervében a budapesti egyetemi színpad produkciója is. a nálunk alig játszott angol szerző, farquhart toborzótiszt című komédiáját adják elő. a szegedi nemzeti színházból g.b. shaw candidájára esett a választás, a miskolci színművészeti színházból a pitypangot, kecskemétről pedig a gázolást sugározza majd a rádió. /mti/

--

bb 10. intézkedés a szakközépiskolában tovább tanuló nők helyzetének könnyítésére

1 vt/gg-ju zs hgy

1971. június 15.

a művelődésügyi minisztérium illetékesei a továbbtanuló gyermekes anyák helyzetének könnyítésére - módosították a dolgozók szakközépiskolái esti és levelező oktatására vonatkozó korábbi utasítást.

/ folyt. köv./

NA

-7-

bb 7. egy színház - ötezer néző - évadot zárt a pince színház

1 nn/pá-ju zs hgy

1971. június 15.

sikeres évadot zárt a budapesti ifjúsági színpad, népszerűbb néven a pince színház: az elmúlt idényben, négy bemutatót tartottak, s 40 előadásukat több mint ötezren tekintették meg.

a pince színháznak korántsem célja a nagyszínházakkal való konkurrencia - vallják a színpad vezetői, - sokkal inkább a színházértő, felkészült közönség kialakítása, nevelése. éppen ezért azt tervezik, hogy jövőre még nagyobb arányban vonják be a tanuló ifjúságot, elsősorban a szakmunkástanulókat a budapesti ifjúsági színpad tevékenységének hatáskörébe.

folytatják a magyar játékszin című sorozatot, amelyben különböző amatőr együtteseknek nyújtanak lehetőséget heti egy alkalommal arra, hogy produkcióikat bemutassák a nagy-közönségnek. ugyanakkor több mint 20 irodalmi színpadot patronálnak, s a szakmai tanácsadás mellett biztosítják számukra a technikai feltételeket, sőt az irodalmi anyagot is. /mt1/

--

bb 8. gáterősítés tass és dunaegyháza között

vid/fm-gö-ju hgy

1971. június 15.

nagyszabású gáterősítési munka kezdődött tass és dunaegyháza között. a folyamszakasz mentén, 25 kilométer hosszúságban újjáépítik a meggyengült keresztiszelvényű töltést. a 41 millió forintos költséget igénylő munka több évig tart. /mt1/

--

-6-

N

bb 9. szókratész védőbeszéde, adáshiba, bölcsék a fán, sötét galamb - színházi közvetítések a rádió nyári műsorán

1 nn/gg/ny zs hgy

1971. június 15.

változatos, színes műsort ígér a színházi előadások kedvelőinek a rádió nyári programja. a színházi ,, holtsezon,, idején a két évad közötti időszak szinte valamennyi kiemelkedő színművével megismerkedhetnek majd a hallgatók. június 20-án kapcsolják első alkalommal a 25. színházat, ahonnan platon szókratész védőbeszéde című művét közvetítik. az adás előtt benkő tiber beszélgét gyurkó lászlóval, a színház igazgatójával az első év tapasztalatairól, terveiről. szakonyi károly adáshibája is minden bizonnyal kellemes szórakozást szerez majd a hallgatóknak.

vidéki együttes, a győri színház előadásában ismerhetjük meg a világszerte népszerű az ezredes özvegye, avagy az orvosok nem tudnak semmit című szovjet szatírárt. a békéscsabai társulat művészei román szerző, victor efitimiu, a csavargó című művével szerepelnek a mikrofon előtt. a pácsi nemzeti színház színészeinek tolmácsolásában találkozhatnak a rádiózók első alkalommal illyés gyula bölcsék a fán című komédiájával. a nemzeti színház idei nagy sikerét, örkény istván sötét galambját juliusban sugározzák.

a külföldi, magyarnyelvű színtársulatok közül a komáromi magyar területi színház julius barcs ivan az anya című balladájával jelentkezik, amely a két világháború között játszódik egy szlovák bányásztelepen.

szerepel a nyári közvetítések tervében a budapesti egyetemi színpad produkciója is. a nálunk alig játszott angol szerző, farquhart toborzótiszt című komédiáját adják elő. a szegedi nemzeti színházból g.b. shaw candidájára esett a választás, a miskolci színnemzeti színházból a pitypangot, kecskemétről pedig a gázolást sugározza majd a rádió. /mt1/

--

bb 10. intézkedés a szakközépiskolában tovább tanuló nők helyzetének könnyítésére

1 vt/gg-ju zs hgy

1971. június 15.

a művelődésügyi minisztérium illetékesei a továbbtanuló gyermekes anyák helyzetének könnyítésére - módosították a dolgozók szakközépiskolái esti és levelező oktatására vonatkozó korábbi utasítást.

/ folyt. köv./

N

-7-



bb 10. / intézkedés a ... 1. folyt./-ju

a most kiadott intézkedés a továbbtanulás lehetőségét kiterjeszti azokra a munkaviszonyban nem álló gyermekes anyákra is, akik egyébként a felvételi feltételekkel rendelkeznek. azoktól a munkaviszonyban nem álló gyermekes anyáktól, akiknek a felvételhez szakmai gyakorlatot is igazolniuk kell, a közgazdasági szakközépiskolákban, továbbá a mezőgazdasági és élelmezésügyi, valamint a közlekedés és postaügyi szakirányú szakközépiskolai szakokon három helyett csak két évi szakmai gyakorlatot kívánnak meg. további könnyítés, hogy a közgazdasági szakközépiskolai felvételnél a kétéves gépíró- és gyorsíró iskola elvégzését szakmai gyakorlatként lehet figyelembe venni.

a módosítás értelmében az esti és levelező tagozaton - a szakirány jellegétől függően - havonta egy alkalommal 5-6 órással, a vegyipari szak ágazatainak levelező tagozatain pedig havi 10 órással /elsősorban mérési, laboratóriumi, számítási, stb. / gyakorlati foglalkozás is szervezhető. /mti/

--

bb 11. mikrofon az ugartyukok fészkenél

vid/ká/ny la

1971. június 15.

a háborítatlan duna-tisza közti homokbuckák jellegzetes madárlakóinak, az ugartyukoknak sok megfigyelője akad mostanában. a földön fészkelő, mindinkább ritkuló homoki madárnak egyre szűkül a költőhelye, ezért is került az érdeklődés előterébe. a költés idején hazai és külföldi ornitológusok figyelik, tanulmányozzák életkörülményeit, megörökítik hangját. a napokban egy nszk-beli ornitológus vette magnetofonszalagra az ugartyukok ,, beszélgetését,, a csikos tollu, hosszulábú, a talaj színével azonosuló madarak az esti szürkületkor és hajnalban élednek. ilyenkor szerzik táplálékukat, élik nászukat. kellemesen trillázó hangjukat is ilyenkor hallatják, s különösen a költés idején ,, beszédesek,, különleges magnetofonnal - amely minden más hangot kiszűr - dolgoznak a madárkutatók, s gyakran a fészekig vezetik a mikrofont. /mti/

--  
-8-



bb 12. notórius csaló - három évi és négyhónapi szabadságvesztés

1 bc/pá/ny hi la

1971. június 15.

sorozatosan becsapta a hiszékeny embereket talabér mária, 40 éves foglalkozás nélküli, szombathelyi lakos. budapesten ugyan elhelyezkedett egy háziipari szövetkezetnél, azonban nem dolgozott, s bűnös úton szerzett pénzből élt. a fő módszere az volt, hogy - főként budapesten, de egyebütt is - házfelügyelőktől, vagy másoktól megérdeklődte: a lakók közül kinek vannak külföldi rokonai. ha ilyenről tudomást szerzett, igyekezett azt is ki-puhatolni, hogy a külföldi rokon hol lakik, s milyen kapcsolatban van a házbeli lakóval. ezután felkereste az illető családot, előadta, hogy részükre értékes csomag érkezett hozzá, szombathelyre, s a küldeményt néhány napon belül eljuttatja hozzájuk. ha sikerült bizalmukba férkőznie, gyakran megvendégelték, illetve szállást adtak neki. egyesektől felmerült költségeinek megtérítését, illetve kölcsön nyújtását kérte, többnyire szintén nem eredménytelenül. ezenkívül más módszerekkel is ,, dolgozott,, többeknek felajánlotta, hogy olcsón szerez borjühust, libamájat, illetve jutányos áron szállít színes televízióadás vételéhez szükséges alkatrészeket.

a fővárosi bíróság talabér máriát - figyelembe véve, hogy korábban főként csalásért - tizenegyszer megbüntették - az első fokozaton kiszabott büntetés súlyosbításával három évi és négyhónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

--  
-9-

NA

bb. 13. átmenetileg olcsóbb a műtrágya

1/fj/rj sl hgy

1971. június 15.

a kereskedelemben jól bevált formát, az időszakos árleszámítást a mezőgazdaságban felhasznált ipari eredetű anyagok kereskedelmével foglalkozó vállalatok is alkalmazzák; az agrotröszt vállalatai július 1-ig 15 százalékos árengedménnyel kínálják a nitrogén műtrágyát. az elmúlt hónapokban ugyanis a mezőgazdasági nagyüzemek a kereskedelem szakembereinek előzetes becslésénél lényegesen kevesebb talajerőpótló anyagot vásároltak. az elmúlt hetekben különösen csökkent az érdeklődés és ennek következtében több mint 50 ezer tonna nitrogén műtrágya maradt az agroker vállalatok raktáraiban. mindent egybevetve például az év első négy hónapjában az elmúlt év hasonló időszakához képest szolnok megyében 22, csongrádban 17, hajdu megyében pedig 16 százalékkal kevesebb nitrogén műtrágyát értékesítettek. a vásárlási kedv növelésére adják most olcsóbban a kémiai anyagokat, amelyekből nagyobb tételeket hoznak forgalomba kisebb csomagolásban, ebből feltölthetik készleteiket a kiskert tulajdonosok.

annál nagyobb az érdeklődés a növényvédőszer iránt. az év első négy hónapjában például több mint 300 millió forinttal nagyobb értékű gyomirtót, permetezőszert, stb. adtak el, mint tavaly januártól április végéig. a nagy érdeklődést azzal magyarázzák, hogy a gazdaságok okultak az elmúlt évi tapasztalatokon és legalább 500 ezer holddal nagyobb területen alkalmaztak gyomirtószereket a gabonák védelmére. a növényvédelem ugyanis nagyon kifizetődő, a vegyszerek ára a „megmentett”, növények értékéből többszörösen megtérülhet. a gyomirtószer-készleteket csaknem teljesen értékesítették, jelentősebb tartalék csak a k-64-es kukorica gyomirtóból maradt a kereskedelem raktáraiban. a gombaölőszerek is igen kapósak. az eszést felváltó meleg, párás időjárás ugyanis kedvez a peronoszpórának és a fertőzés megelőzésére országsszerte nagy mennyiségben használják a jó hatású hazai és külföldi készítményeket. hiány van ellenben l-7-es porozószerből, amelyet a budapesti vegyiművek késve szállított. az agrotröszt külföldi partnerei a zineb növényvédőszer szállításával késtek el.

/mti/

--

7.50 rj

- 10 -

151030

bb. 14. újabb szolgáltató egységek angyalföldön - tanácsi vb-ülés a xiii.kerületben

h1/rj la

1971. június 15.

angyalföld területén az ipari szolgáltatások jelentős bővítését tervezik a következő években - jelentették be a xiii. kerületi tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén. az 1975-ig szóló program fontos célként irányozza elő a szolgáltató egységek egyenletesebb elosztását a kerület jobban ellátott déli része, illetve a kevesebb szolgáltató egységgel rendelkező északi körzetek között. jellemző példa, hogy a háztartási gépek és elektroakusztikai cikkek javításával foglalkozó szolgáltató egységek 84 százaléka a déli kerületrészen helyezkedik el, az északi körzetekre 16 százalék jut. ezért az utóbbi körzetekben két új háztartási gépjavító egységet létesítenek: egyiket az országbíró utcában, a másikat az árpádhid-párkány utca és dráva utca által határolt részen.

ami a további fejlesztést illeti, növelik a mosást, vegytisztítást vállaló fióklüzletek számát is. a városközpontban 400 négyzetméter alapterületű egységet rendeznek be, továbbá a béla utcában, az árpádhid környékén, a hegedüs gyula és a vág utca sarkán, a rajk lászló és a gogol utca sarkán létesítenek egy-egy üzletet. új szolgáltatásnak számít a kerületben a lakáskarbantartás. erre a célra két szövetkezetet alakítottak, egy további most szerveznek a kerület északi részén. jelentős összegeket - mintegy 800 ezer forintot fordítanak - a lakáskarbantartásban használatos korszerű kisgépek beszerzésére. /mti/

--

bb. 15. bács-kiskun megye 2000-ben

vid/fm/rj hgy

1971. június 15.

a bács-kiskun megyei tanács - az országos koncepciókat figyelembe véve - a városépítési tudományos tervező intézettel kidolgoztatta a megye 30 évre szóló településhálózatfejlesztési tervét. az új dokumentum szolgálat alapul a megye 105 községének kategorizálásához, illetve a középtávu tervek készítéséhez. a megyének nyolc várossal és nagyközséggel nincs ilyen „rangsorolási”, gondja: az ismert kormányhatározat ezeket ugyanis felső-, illetve középfokú települési fokozatokba sorolta be.

/folyt.köv./

8.00 rj

- 11 -

101030

bb. 15. / bács-kiskun... 1. folyt./rj

a hosszútávú fejlesztési terv 1970-től 2000-ig rögzíti a gazdasági, kommunális, egészségügyi és kulturális fejlesztési elgondolásokat. külön említést érdemel a város-hálózat bővítésének terve. a megyei vezetés három gyorsan fejlődő nagyközséget tart alkalmasnak a majdani városi rangra. kiskörös járási központot, petőfi sándor szülőhelyét már 1973. január elsején, a költő születésének 150. évfordulóján szeretnék várossá nyilváníttatni. később a kiskunságban kunszentmiklóst, délen pedig bácska legnagyobb községét, bácsalmást tervezik várossá fejleszteni. az így kialakuló város-hálózat - a duna-tisza közli megye észak-déli „tengelyében,, - alkalmas lesz majd a környező kisebb települések mind magasabb szintű ellátására. /mt1/

--

bb. 17. feltűntek az első őzgidák és szarvasborjak a borsodi vadrezervátumokban

vid/fm/rj hgy

1971. június 15.

feltűntek az első ideai őzgidák és szarvasborjak a bükki és a zempléni erdőségekben, valamint a borsodi vadásztársaságok által bérelt nagyvadas területeken. a vadak az idén a korábbi évekhez viszonyítva nyugodtabb körülmények között hozták világra kicsinyeiket. a bükkben lévő lillafüredi, jávorkut és fehérkőlápá melletti tanyákon csak úgy, mint a zempléni hegyekben, a háromhuta- és telki-bánya-vidéki fenyves- és tölgyerdőkben a májusi „nyarat,, követő csapadékos időjárás hatására szinte embermagasságúra nőtt az aljnövényzet. ez jó takarást nyújt, és a természetjárók nem zavarják a vadak „rejtekhelyét,,.

a borsodi nagyvadas területeken, valamint a bükki és a zempléni vadrezervátumokban az idén mintegy 2000 őzgidá- és félezer-nél több szarvasborju-szaporulattal számolnak.

a csehszlovákiával határos szelcepusztai vadrezervátumba a téli hónapokban már évek óta csapatosan érkeznek „vendégségbe,, a szomszédos ország erdőségeiből a szarvasok. a vadászok megfigyelése szerint ez a természetes „vérfelfrissítés,, a szarvasborjak erősebb testalkatában is jelentkezik. /mt1/

--

8.10 rj

- 12 -

101020

bb 16. a kisz-kongresszusra megírják a dunaujvárosi ifjúsági mozgalmak történetét

vid/fm/rj hgy

1971. június 15.

a dunaujvárosi ifjúsági mozgalmak, a disz és a kisz helyi történetét a városi kisz-bizottság megbízásából két fiatal újságíró: aczél gábor és miskolczi miklós írja meg. aczél gábor a disz történetét már feldolgozta. a dunaujvárosi ifjúsági mozgalmak története több kötetes lesz és a tervek szerint a kisz-kongresszusig elkészül. /mt1/

--

bb. 18. ötllyuku hid épül a papszigetre

vid/rj fm hgy

1971. június 15.

a duna-kanyar egyik kedvelt üdülőterülete a szentendrei papsziget. itt működik a festői táj legnépszerűbb kempingje, mellette strand medence, korszerű bisztró és több vállalati üdülő sorakozik. a szigettel szemközt, a szentendrei parton épült fel a danubius szálló, s környékét hétvégi házak foglalják el. a hangulatos tájon többezren nyaralnak, pihenésüket azonban elrontja a duna-ágból áradó bűz. a papszigetet ugyanis a duna-ágot lezáró gátut köti össze a visegrádi parttal, s így a folyamszakasz vize nem áramlik. az eliszaposodott meder poccsolyává vált, kellemetlen szagával szennyezi a levegőt, s a szunyogok milli-ónak tanyája lett. a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóság ezért elhatározta: lebontja a gátat, hogy a víz sodrása is tisztithassa a folyamágot. a gát mellett most ötllyuku hid épül. a gondosan alapozott mederbe öt, 180 centiméter átmérőjű és 25 méter hosszú acélcsövet fektettek, s a ráépített töltés tetején pedig két sávós aszfalozott ut és gyalogjáró készül. a hidat még ebben az évben átadják rendeltetésének, elkészültéig azonban nem bontják le a régi gátutat. /mt1/

--

8.17 rj

- 13 -

101020

bb. 19. kisz -fiatalok az idegenforgalomért

vid/rj fm hgy

1971. június 15.

a kisz borsodmegyei bizottsága és az észak-magyarországi intéző-bizottság ez év tavaszán védnökségi szerződést kötött a megye idegenforgalmának fejlesztésére. a védnökség célja, hogy a fiatalok segítségével hozzanak létre csaknem százmillió forint értékben idegenforgalmi létesítményeket. a természeti szépségekben, történelmi emlékekben gazdag bükkli és zempléni hegyvidéken, valamint az aggteleki barlangvidéken az ifjusági szervezet táborokat állít majd fel, amelyeknek lakói társadalmi munkában segítik egy-egy feladat végrehajtását.

a kisz-fiatalok most kapták az első feladatot: segítik a bodogközi várhoz vezető egy kilométeres ut megépítését. a hernád-völgy és a zempléni hegyvidék találkozásánál, az „országos kék”, turistaut mentén, egy meredek sziklabércen, a 16. században épült várat a korábbi években helyreállították, s abban turista-szállást rendeznek be. ehhez azonban a feljáró ut megépítése is szükséges.

a 2.6 millió forintos beruházással készülő utat a miskolci közútépítő vállalat építi. ehhez nyújt segítséget a védnökségi szerződés alapján a miskolci 3. számú szakközépiskola. /mti/

..-

bb. 20. szabályozzák a benta-patakat

vid/fmrj hgy

1971. június 15.

százhalombatta határában megkezdődött a benta patak szabályozása. a dunai torkolattól kiindulva, csaknem két kilométeres szakaszon kotorják, rendezik a folyó medrét, és partjait kőburkolattal védik el. a 35 millió forintot igénylő építkezés azért vált szükségessé mert a következő években bővülő dunamenti hőerőműben felhasznált hűtővizet a benta patak szűk medre már képtelen lenne a folyamba továbbítani. jelenleg ugyanis másodpercenként 44 köbméter vizet vezetnek a dunába, s ez a mennyiség az erőmű kapacitásának csaknem háromszoros növelése után 110 köbméterre emelkedik majd. az idén 18 millió forint értékű munkát végeznek el a vízügyi dolgozók. a további feladatokkal 1973-ra készülnek el. /mti/

..-

- 14 -

8.25 rj

Tó/020

bb 21. automatizált tehenészeti telep, szarvasmarha-hizlaló épül a szombathelyi tangazdaságban

vid fm bh hgy

1971. június 15.

az ország egyik legkorszerűbb tehenészeti telepét alakítják ki a csaknem tizenkilencezer holdas szombathelyi állami tangazdaságban. jelenleg harmincnyolc helyen, túlnyomórészt korszerűtlen istállóknak tartják az állatokat, ami sok gondot okoz a vezetőknek, beosztottaknak egyaránt. ezért elsőrendű feladatuknak tartják, hogy ezen az állapoton változtassanak. a szentgotthárdi kerületben 960 férőhelyes, automatizált tehenészeti telep, táplánszentkereszten pedig több mint 2100 férőhelyes, szarvasmarhahizlaló telep építéséhez kezdtek hozzá. mindkét létesítményt a jövő év közepén adják át rendeltetésének. az új telepek lehetővé teszik, hogy a gazdaság egy év alatt négy- és félmillió gitterrel több tejet és ötven vagonnal több húst adjon a közellátásnak, mint eddig.

„szakosodik”, azaz négy fő növényre - búzára, repcére, kukoricára és takarmányfélékre - szűkül a gazdaság növénytermesztése is. a főbb munkaterületekre modern gépsorokat szereznek be, s az előzetes számítások szerint az elmúlt évi 176 millió forintról 1974-re 300 millió forintra növelik a termelési értéket. /mti/

..-

bb 22. új, szovjet gyártmányu gépek a komáromi Lenfonógyárban

vid fm bh hgy

1971. június 15.

szovjet gyártmányu automata szövőgépekkel kezdték meg a termelést a komáromi Lenfonógyárban. a szovjetunióból folyamatosan érkeznek a gyárba a korszerű berendezések, és július végéig összesen 40 automata szövőgépet kapnak. huszonhatot a szerelőbrigádok már össze is állítottak, s ezek közül kezdték meg most néhányat a termelést.

a szövőgépeken kívül öt - ugyancsak szovjet gyártmányu - gyűrűs fonógép is érkezett a komáromi gyárba. valamennyi berendezés munkába állítása után évi 20-30 millió forinttal emelkedik a Lenfonógyár termelési értéke. a bővitést az tette indokoltá, hogy a műszálas textiliákon kívül a természetes szálak, különösen a kevert szálak iránt egyre növekszik a kereslet. így például nagyon népszerű a len-műszálas kelme is. a lenipar a nagyobb igényeket már csak a kapacitás növelésével tudja kielégíteni. /mti/

..-

- 15 -

8.20 bh

Tó/020

bb 23. közművesítették szekszárd északi iparnegyedét

vid fm bh la

1971. június 15.

befejezték szekszárd északi új iparterületének közművesítését. az iparnegyedben 9 millió forintos beruházással, komplett ipari- és ivóvízellátó rendszer épült, medencével és vezeték-hálózattal, amely a meglévő kúttelephez csatlakozik. csatorna-áttemelő telepet is létesítettek./mti/

--

bb 24. nagyszabású közműépítések vas megyében

vid fm bh hgy

1971. június 15.

nagyszabású közműépítések kezdődtek a városiasodó vas megyei településeken. csatorna épül a népszerű kőszegi kirándulóhelyen, a szabó-hegyen. a megye legfiatalabb városában, sárvárott bővítik a víz- és a csatornahálózatot.

fiatalítják szombathely gázvezeték-hálózatát. a régi szűk keresztmetszetű eternitcsövek helyett 200 milliméter átmérőjű acélcsöveket fektetnek le. a kámonai városrészben 20 000 köbméteres gáztároló tartály épül. a benzintartó rendszerű új gázgyárból 400 mm-es csövön vezetik ide a gázt, hogy az itt épülő új városrész háztartásait is elláthassák fűtőenergiával.

szeptemberben kezdik meg a megyeszékhely biológiai szennyvíztisztító telepének építését 160 millió forintos költséggel.

több nagyobb faluban készül törpevízmű. Legközelebb a nagysimonyi készül el, amelyet augusztus 20-án adnak át rendeltetésének. a városiasodó szentgotthárdon, körmenten, celledömölkön és vasváron is bővítik a közműhálózatot.

nagyban meggyorsítja a munkálatokat a koordináció. az egy településen belüli vállalatok, intézmények közös „kasszába”, helyezik pénzüket, s így hamarabb teremtenek pénzügyi fedezetet a közműépítésekhez. ilymódon több nagyobb közmű a tervezettnél jóval előbb áll a lakosság szolgálatába./mti/

--

- 16 -

8.25 bh

Tólvás

bb 25. kavicskotró „flotta”,

vid fm bh la

1971. június 15.

folyami kavicskotró, „flottát”, vásárolt a tolna megyei építőanyagipari vállalat. a nagyteljesítményű kirakodó berendezéssel, szállítószalag-rendszerrel felszerelt kotróegység három vontatóhajóból, öt uszályból és egy műhelyhajóból áll. a „flotta”, évente 200 000 köbméter dunai kavics kikotrására képes és elsősorban a betontermékeket gyártó vállalatot és a tolna megyei építkezéseket látja el sódoerrel. székhelyét paks környékén építik ki, de már az idén is működik, s következő négy- és fél évben 52,5 millió forint értékű folyami kavicsot termel ki./mti/

--

bb 26. optimális gabonaérlelő idő csongrádban - javulnak a terméskilátások

vid fm bh hgy

1971. június 15.

hazánk fontos gabonatermő táján, csongrádban más években ilyenkor már rendszerint aratnak, most azonban csak öt-hat nap múlva indulhatnak meg a kombájnok. az utóbbi napok időjárása ugyanis késlelteti a nagy nyári munka megkezdését, ugyanakkor azonban javulnak a terméskilátások.

a szegedi gabonatermesztési kutató intézet tudományos munkatársai elmondották, hogy az érési folyamatok ritmusa kedvezően alakult. bár éjszaka néha hét-nyolc fokra süllyed a hőmérséklet, ez nem okoz kárt, mert azzal jár együtt, hogy nappal sincs forróság és így nem szorulhat meg a kalászkban a szem. teltebbek lesznek a szemek, lassabb érés következtében kedvezővé válik a fehérjekomponensek beáramlása, ami a terméshozam növekedését eredményezi. emellett az érési idő elhúzódásával ki tudnak fejlődni, be tudnak érni még a sarjkalászkok is.

csongrádban tíz nappal ezelőtt búzából még 15.1 mázsa jó átlagtermést becsültek a gabonafelvásárló vállalat szakemberei, de most már biztosra vehető - ha rendkívüli helyzet nem jön közbe - hogy ennél magasabbra emelkednek a hozamok. a kiskundorozsmai józsef attila tsz-ben és más közös gazdaságokban is az 1969 évi rekordtermés megismétlődésében bizakodnak./mti/

--

- 17 -

8.35 bh

Tólvás

bb 27. megkezdtek a bibor és a repce-aratást vas megyében

vid fm bh hgy 1971. június 15.

megkezdtek a vasi táj jellegzetes növénye, a bibor aratását nyögér községben. a jó jövedelmet nyújtó bibor-magot a századforduló éveiben hazánkban először vas megyében, pápóc és kenyéri környékén termelték. a megyében az elmúlt évben a közös gazdaságok 1300 holdra szerződtek és szeptember közepére már a földbe is tették a magot. a korai vetésű bibor most jó közepes termést ad.

a melegebb éghajlatu területeken megkezdtek a repce aratását is. e növényekből - szerződés alapján - a megye termelőszövetkezetei ötezer holdról takarítják be a termést, az előzetes felmérések szerint holdanként átlagosan mintegy hét mázsát./mti/

--

bb 28. ifju népművészek alkotótábora domboriban

vid fm bh la 1971. június 15.

a tolna megyei kisz-bizottságnak a dombori holt dunaág melletti vezetőképző telepén június 18-tól 27-ig rendezik meg az ifju népművészek 11. országos alkotó táborozását.

a táborozáson a kisz, a művelődésügyi minisztérium és a népművelési intézet által az „ifju népművész,” cím elnyeréséért meghirdetett pályázaton sikerrel szerepelt 45 fiatal vesz részt./mti/

--

- 18 -

8.45 bh

To 10h5

bb 29. villamosösszeütközés a baross téren - husz sérült

1 ol/mm bh bs 1971. június 15.

két villamos összeütközött kedden hajnalban a baross téren. egy 68-as jelzésű szerelvény a mórícz zsigmond körtér felé tartva, beleütközött a forgalomirányító lámpa tilos jelzése miatt előtte álló 67-es villamosba. az összeütközésnek husz - 18 könnyebb, 8 napon belül gyógyuló és két súlyosabb - sérültje van, s sebesülteket a mentők a központi baleseti ambulanciára, illetve a róbert károly köruti kórházba szállítottak. az összeütközés a járművekben mintegy 18 ezer forintos kárt okozott. a baross téren 25 percig szünetelt a forgalom./mti/

--

bb 30. megérkezett az első málnaszállítmány a nagyvásártelepre - olcsóbb lett a főzőtök, uborka, zöldbab és a paradicsom

1 ol/fk bh bs 1971. június 15.

kedden a nagyvásártelepre, a zöldért vállalatok címére 1500 mázsa ujburgonya érkezett kilóját 3.70 forintért adják a boltokban. nagyfételű - 1037 mázsa - zöldborsó szállítmány is jött a termelőktől, kilogrammonként 8.40 forintért kapható. a fejes káposztát - amelyből 174 mázsa „futott be”, ezen a napon - 3.20 forintért adják. kelkáposztából 108 mázsát küldtek a fővárosba, ára 3.60 forint. főzőtökből 284 mázsa - 3.- forint; uborkából 630 mázsa - 9.60 forint; zöldbabból 86 mázsa - 14. forint; import paradicsomból 156 mázsa - 36.- forint; salátából 100 ezer fej - 1.50 forint; karalábéből 17 ezer csomó - 3.- forint; fűző hagymából 30 ezer csomó - 2.- forint; zöldpaprikából 315 ezer darab érkezett budapestre 1.- forintos fogyasztói áron hozták forgalomba. jelentősen csökkent tehát a főzőtök, az uborka, a zöldbab és a paradicsom ára.

cseresznyéből 280 mázsát küldtek kedden a nagyvásártelepre 10.60 forintba kerül kilogramja. szamócából 280 mázsa jött - 19. forint az ára, egresből pedig 22 mázsányit küldtek s 7.60 forintért kapható a zöldértboltokban.

megérkezett az első málnaszállítmány is./mti/

To 10h5

--  
-19-

bb 31. öregek napközi otthona hódmezővásárhelyen

vid ká bh bs

1971. június 15.

a hódmezővásárhelyi tanács háromszobás családi házat vásárolt a József Attila utcában. az épületben kedden megnyílt az öregek új napközi otthona. egyelőre 25 idős ember töltheti itt napját, de rövidesen tizzel bővítik a helyek számát. tv, rádió, társasjátékok, könyvtár áll a munkában megfáradt öregek rendelkezésére. azok, akik erre vállalkoznak, kedvtelésből maguk gondozhatják a házat övező szőlőskertet is.

a napközi otthon lakói reggelit, ebédet kapnak és gondoskodnak egészségügyi felügyeletükről. /mt1/

--

bb 32. husz év alatt 20 000 lakás - az építkezések helyzetéről tárgyalt a zala megyei tanács vb

vid ká bh bs

1971. június 15.

1949-ben zala megyében 57.574 lakást tartottak nyilván. az 1971. évi adatok szerint jelenleg 78.104 lakás van a zalai városokban és falvakban - jelentették be a zala megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén. a lakásállomány az elmúlt 20 év alatt valamivel több, mint 20 000 falusi és városi lakással gyarapodott. nagyarányú növekedése révén 460-ról 334-re csökkent a 100 lakásra jutó személyek száma.

a számszerű javulás örvendetes, az ujonnan épült falusi lakóházak többsége azonban drága és korszerűtlen. ehhez hozzájárult az is, hogy építési anyagok nagy része hagyományos, az anyagválaszték nem megfelelő. a korszerűtlenséget a tervezés rovására is írják. a családi lakóházak zömét ugyanis nem tervezők, hanem technikusok és építőmesterek rajzai alapján építik.

a negyedik ötéves terv magánlakásépítési programja szerint valamivel több mint 6000 családi ház épül a megyében. az építési hatóságok arra törekednek, hogy ezek megfeleljenek a korszerűségi követelményeknek. /mt1/

--

- 20 -

11.50 bh

16 12<sup>20</sup>

bb. 33. a szegedi színház befejezte öthetes vidéki körutját

vid/ká/rj bs

1971. június 15

a szegedi nemzeti színház tagjai öthetes vidéki köruttal fejezték be az idei évadot. a május elején szegeden tartott előadások után a színház művészei egy-egy hétig vendégszerepeltek szombathelyen, szekszárdon, szentesen, makón és hódmezővásárhelyen. előadásokat tartottak székesfehérvárott, csongrádon, székkutason, Mindszenten és Orosházán is. 48 tájelőadásukat 25.570 néző tekintette meg.

a szegedi színészek nagyrésze most sem megy nyári szabadságra. sokan szerepelnek majd a szegedi szabadtéri játékok előadásain. ott tölti a nyarat a zene-, az énekkar és a műszaki személyzet is, szinte teljes létszámban. /mt1/

--

bb. 34. megkezdtek a termelési próbákat a tiszai vegyikombinát új festékgyárában

vid/ká/rj bs

1971. június 15.

a tiszai vegyikombinát műgyanta és lakkfestékgyárában új nagy beruházás munkálatait fejezték be. nem egész három év alatt százhatvankilenc millió forint felhasználásával a régihez hasonló nagyságu, de annál jóval korszerűbb új gyárat építettek. így a jelenlegi évi több mint huszezer tonnás termelés az ötéves terv végére negyvenkilencezer tonnára növekszik. az üzemben már háromszázkilencvennégy féle zománc és lakkfestéket, valamint különféle ragasztószereket állítanak elő és az új üzemrészek indításával a termékpaletta is tovább bővül.

a fejlesztési alap felhasználásával és bankhitellel felépült új gyárban szerelték fel az ország legnagyobb műgyantagyártó reaktorait. a különböző berendezések nyersanyagellátását automatikusan, központi vezénylőteremből irányítják. a festékféléket licenc alapján vásárolt, s a tvk-ban gyártott gyöngymalmokkal illetve gyorskeverőkkel készítik. az új üzemben gyártják többek között az ardin beégető zománcot, s a splendor utjelző festéket. a régi üzemben a speciális színű festékek előállítására rendezkednek be. az új műgyanta és lakkfestékgyárban kedden kezdték meg a termelési próbákat. /mt1/

--

- 21 -

11.58 rj

16 12<sup>20</sup>

bb 35. olajtüzelésű, kétezer megavattos hőerőmű épül Leninváros térségében

vid ká bh bs

1971. június 15.

Leninváros térségében megkezdtek az új kétezer megavattos, olajtüzelésű hőerőmű építésének előkészületeit, a tereprendezést. ez a mű - amelynek fűtőanyagát az olefinprogramban készülő kőolajfinomító biztosítja - látja majd el villamosenergiával a negyedik ötéves tervben épülő új létesítményeket. az óriás erőművet a debrecen felé vezető főközlekedési út baloldalán, ártérre telepítik és első ütemének építésére, a berendezésre és szerelésre 7.5 milliárd forintot költenek.

négy - egyenként több mint kétszáz megavattos - turbinája vásárolt licenc alapján a budapesti láng gépgyár és a svájci b.b.c. kooperációjában készül. ezeket a generátorral ellátott nagyteljesítményű turbinákat egy-egy kazán üzemelteti, amelyeket a csehszlovák skoda művektől rendeltek. a kazánok földgáz-tüzelésre is alkalmasak és egy gépegységgel annyi áramot termelnek majd, mint a jelenlegi tiszai hőerőmű négy turbinájával. a nagy kapacitású gépek jelentős mennyiségű hűtővizet igényelnek. ennek biztosítására mintegy négy kilométer hosszú és százötven méter széles csatornát építenek, amellyel másodpercenként három köbméter vizet vesznek ki a tiszából. érdekessége az új erőműnek, hogy mindössze egyetlen, háromszáz méter magas kémény lesz. a hatalmas vasbetonhenger belsejében rozsdamentes acélcsöveken át jut majd a gáz és a füst a szabadba.

a tervek szerint az első gépegységgel 1976. augusztusában kezdik meg a termelési próbákat, majd kilenc hónaponként állítanak üzembe egy-egy turbinát. közben megkezdik a második ütem építését is: két ötszáz megavattos turbógépcsoport felszerelésével. ezek 1980-ban kapcsolódnak be a villamosenergia termelésbe.

az új mű felépítésével egyidőben - tehát még a negyedik ötéves terv időszakában - átalakítják a jelenlegi tiszai hőerőmű néven ismert kétszáz megavattos áramgyárat, amely a jövőben az olefinprogramban felépülő kőolajfinomító, etilén gyár és más üzemek gőzenergia ellátását oldja meg. a régi hőerőműben ezenkívül óránként négy-öt tonna, kémiailag teljesen tiszta, lágyított vizet állítanak majd elő az olajtüzelésű óriáshőerőmű és a különböző vegyüzemek részére./mti/

--

- 22 -

13.00 bh

*13.00*

bb 36. a vietnami építésügyi küldöttség látogatása veszprémben

vid ká bh bs

1971. június 15.

a bui quang tao-nak, a vdk építésügyi miniszterének vezetésével hazánkban tartózkodó vietnami építésügyi küldöttség kedden veszprémbe látogatott. a küldöttséget elkísérte vidéki útjára padányi mihály, építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes.

a vendégeket, akiket városba érkezésük alkalmával köszöntött pap jános, a veszprém megyei pártbizottság első titkára is, dr. bodogán jános, a veszprémi városi tanács elnöke fogadta és tájékoztatta a megyeszékhely fejlődéséről.

a vietnami építésügyi küldöttség megtekintette a megyeszékhely nevezetességeit, a folyamatban lévő városközponti rekonstrukciót és ellátogatott az új építkezések színhelyére /mti/

--

bb 37. új nyomvonalra vezették a 8-as utat veszprémben

vid ká bh bs

1971. június 15.

veszprémben kedden átadták a 8-as számú országos főközlekedési útvonalnak azt a szakaszát, amelyet a város belterületén új nyomvonalra vezettek. a nagy szintkülönbségű és kanyarokkal teli, veszélyes útszakasz egy részét megszüntették. az új szakasz, amelynek építéséhez a bajcsy-zsilinszky utca egyik ház sorát lebontották, széles nyomsávon halad át a város belterületén. a legforgalmasabb gyalogátkelőhelyeknél elektromos jelzőlámpákat szereltek fel. a régi 8-as ut kossuth-utcai szakaszát lezárták az átmenő forgalom előtt és ugynevezett sétáló utcává alakították./mti/

--

- 23 -

13.05 bh

*13.05*

bb 38. nyaraló diáksereg a balatonnál

vid ká bh bs

1971. június 15.

az iskolai évszáró ünnepségek befejeztével a nyaraló diákok tömegesen utaznak a balatonhoz. hétfőn és kedden hirtelen meg-  
élénkült a vasút utasforgalma, de nagyon sokan utaznak gépjár-  
művekkel is a tó partjára. az üdülőházakon kívül a hét elején a  
magánnyaralók is megteltek. sokan veszik igénybe a fizetővendég-  
látó szolgálat szobáit is. a változékony időjárás ellenére  
népesek a kempingek.

a balatonnál, bár a forgalom még nem éri el a főszezon  
látogatottságot, jelenleg több, mint százezerre tehető az állandó  
vendégek száma. a rendező és szervező irodák ezekben a napokban  
már gyakoribb, változatosabb programról gondoskodnak a nagyobb  
idegenforgalmi helyeken. megkezdték műsorukat a táncdalénekesek  
és zenekarok, szerdától a komoly zene hívei a tihanyi orgona-  
hangversenyeket, a következő hetekben pedig a keszthelyi hang-  
versenyeket látogathatják. népszerűek a zenés hajójáratok, s  
látogatottak a vitorlás- valamint a lovasiskolák is. /mti/

..-

bb 40. pen-émlékérem német nyelvű petőfi-fordításokért

t tf/pá zs bh hgy

1971. június 15.

a petőfi-verseket német nyelvre átültető martin remanének  
pen-émlékéremet adományozott a magyar pen club elnöksége.  
a kitüntetést - amelyet a magyar irodalom külföldi tolmácsoló-  
inak és népszerűsítőinek jutalmazására alapítottak - kedden  
nyújtotta át a írók klubjában a pen elnöksége nevében  
valkó györgy. m. remanének termékeny munkása írásművészetünk meg-  
ismertetésének a német nyelvű olvasókkal: petőfi kötet -  
amely forradalmár költőnk műveinek modern, a mai nyelvi igények-  
nek megfelelő, ugyanakkor a versek minden értékét, szépségét  
megőrző foglalata - 1970-ben jelent meg. ugyancsak tavaly lá-  
tott napvilágot az az antológia, amely több évszázad magyar lírá-  
jából nyújt válogatást, - mindkét könyv a corvina kiadónál  
készült. az emlékéremmel m. remanének petőfi-fordításain kívül  
azokat a fordításait is jutalmazták, amelyekkel batsányitól  
vajda jánosig és kosztolányiig egész sor irodalmi kiválóságun-  
kat bemutatta a német nyelvű területek olvasóinak. /mti/

..-

- 24 -

13.15 bh 13<sup>40</sup>

bb. 39. baranyában megkezdődött a repcearatás

vid/ká/rj hgy

1971. június 15.

az ország legdélibb vidékén, a baranyai határban, megindultak  
az aratógépek és vágják az aransárga répcét. a múlt heti eső-  
zést követő verőfényes, meleg időben egyszerre kasza alá érett  
ez a fontos ipari növény a mecsektől délre fekvő földeken.  
máris harminc-negyven aratógép dolgozik a határban. a nagy  
zaporok és erős viharok összekuszálták a repcevetéseket, s emiatt  
nehéz aratás vár a gépkezelőkre.

a baranyai termelőszövetkezetek és állami gazdaságok mintegy  
5500 holdon termeltek répcét, amelynek magjából igen értékes  
ipari olajat sajtolnak. a termés jobb a közepesnél. a megyében  
körülbelül ötvenezer mázsa repcemagot csépelnek a következő  
napok, hetek során. az aratás kétmenetes: jelenleg  
rendre vágják a termést és egy hetes száradás után kombájnok-  
kal csepejtik majd el.

a repcearatás a nagy nyári betakarítási munkák „nyitányának”,  
számít. mire ennek az ipari növénynek a termése magtárba kerül,  
kasza alá érik a gabona is. dél-baranyában már erősen szökűt az  
őszi árpa, sárgul-barnul a buza. a szakemberek számítása  
szerint június 20. táján a gabona aratása is megkezdődik a me-  
csektől délre fekvő melegtalaju földeken. /mti/

..-

bb. 43. megkezdődött a kelenföldi vasúti baleset bírósági tár-  
gyalása

t/bc/rj zs hgy

1971. június 15.

a központi kerületi bíróságon kedden megkezdődött a tavaly  
október 22-én budapest-kelenföld állomáson történt vasúti bal-  
eset bírósági tárgyalása. a vádirat megállapításai szerint az  
aznap délelőtt tíz óra 45 perckor bátaszékről a déli pályaud-  
var felé közlekedő személyvonat az állomáson kisiklott és a bal-  
eset következtében egy utas meghalt, többen súlyosan, illetve  
könnyebben megsérültek, s jelentős anyagi kár is keletkezett. az  
ügyesség a 44 éves darazsac jánost, a bátaszéki máv vontatási  
főnökség mozdonyreszortosát foglalkozáskörében elkövetett halált  
okozó gondatlan veszélyeztetéssel és a társadalmi tulajdont káro-  
sító gondatlan rongálással vádolja. a baleset oka - miként a vádirat  
utal a vontatási műszaki szakértő megállapítására - a mozdony jobb  
első futókerékének meg nem engedett, rendellenes kopása volt. a  
hiányosságért a mozdonyreszortost terheli a felelősség, mert a  
részére havonként kötelezően előírt méréses vizsgálatot figyel-  
metlenül és nem az előírt pontossággal végezte. a kopás miatt a  
kerék párt ugyanis ki kellett volna vonni a forgalomból. /mti/

..-

13.20 bh 13<sup>40</sup>

- 25 -

bb 38. nyaraló diáksereg a balatonnál

vid ká bh bs

1971. június 15.

az iskolai évzáró ünnepségek befejeztével a nyaraló diákok tömegesen utaznak a balatonhoz. hétfőn és kedden hirtelen meg-  
élénkült a vasut utasforgalma, de nagyon sokan utaznak gépjár-  
művekkel is a tó partjára. az üdülőházakon kívül a hét elején a  
magánnyaralók is megteltek. sokan veszik igénybe a fizetővendég-  
látó szolgálat szobáit is. a változékony időjárás ellenére  
népesek a kempingek.

a balatonnál, bár a forgalom még nem éri el a főszezon  
látogatottságát, jelenleg több, mint százezerre tehető az állandó  
vendégek száma. a rendező és szervező irodák ezekben a napokban  
már gyakoribb, változatosabb programról gondoskodnak a nagyobb  
idegenforgalmi helyeken. megkezdték műsorukat a táncdalénekesek  
és zenekarok, szerdától a komoly zene hívei a tihanyi orgona-  
hangversenyeket, a következő hetekben pedig a keszthelyi hang-  
versenyeket látogathatják. népszerűek a zenés hajójáratok, s  
látogatottak a vitorlás- valamint a lovasiskolák is. /mti/

--

bb 40. pen-émlékérem német nyelvű petőfi-fordításokért

t tf/pá zs bh hgy

1971. június 15.

a petőfi-verseket német nyelvre átültető martin remané-  
nak pen-émlékérmét adományozott a magyar pen club elnöksége.  
a kitüntetést - amelyet a magyar irodalom külföldi tolmácsoló-  
inak és népszerűsítőinek jutalmazására alapítottak - kedden  
nyújtotta át a írók klubjában a pen elnöksége nevében  
valkó györgy. m. remané termékeny munkása írásművészetünk meg-  
ismertetésének a német nyelvű olvasókkal: petőfi kötete -  
amely forradalmár költőnk műveinek modern, a mai nyelvi igények-  
nek megfelelő, ugyanakkor a versek minden értékét, szépségét  
megőrző foglalata - 1970-ben jelent meg. ugyancsak tavaly lá-  
tott napvilágot az az antológia, amely több évszázad magyar lírá-  
jából nyújt válogatást, - mindkét könyv a corvina kiadónál  
készült. az emlékéremmel m. remanének petőfi-fordításain kívül  
azokat a fordításait is jutalmazták, amelyekkel batsányitól  
vajda jánosig és kosztolányiig egész sor irodalmi kiválóságun-  
kat bemutatva a német nyelvi területek olvasóinak. /mti/

--

- 24 -

13.15 bh 16 13<sup>12</sup>

bb. 39. baranyában megkezdődött a repcearatás

vid/ká/rj hgy

1971. június 15.

az ország legdélibb vidékén, a baranyai határban, megindultak  
az aratógépek és vágják az aransárga repcét. a múlt heti eső-  
zést követő verőfényes, meleg időben egyszerre kasza alá érett  
ez a fontos ipari növény a mecsektől délre fekvő földeken.  
már harminc-negyven aratógép dolgozik a határban. a nagy  
zaporok és erős viharok összekuszálták a repcevetéseket, s emiatt  
nehéz aratás vár a gépkezelőkre.

a baranyai termelőszövetkezetek és állami gazdaságok mintegy  
5500 holdon termeltek repcét, amelynek nagyjából igen értékes  
ipari olajat sajtolnak. a termés jobb a közepesnél. a megyében  
körülbelül ötvenezer mázsa repcemagot csépelnek a következő  
napok, hetek során. az aratás kétmenetes: jelenleg  
rendre vágják a termést és egy hetes száradás után kombájnok-  
kal csépeleik majd el.

a repcearatás a nagy nyári betakarítási munkák „nyitányának”,  
számít. mire ennek az ipari növénynek a termése magtárba kerül,  
kasza alá érik a gabona is. dél-baranyában már erősen szökül az  
őszi árpa, sárgul-barnul a buza. a szakemberek számítása  
szerint június 20. táján a gabona aratása is megkezdődik a me-  
csektől délre fekvő melegtalaju földeken. /mti/

--

bb. 43. megkezdődött a kelenföldi vasúti baleset bírósági tár-  
gyalása

t/bc/rj zs hgy

1971. június 15.

a központi kerületi bíróságon kedden megkezdődött a tavaly  
október 22-én budapest-kelenföld állomáson történt vasúti bal-  
eset bírósági tárgyalása. a vádirat megállapításai szerint az  
aznap délelőtt tíz óra 45 perckor bátaszékről a déli pályaud-  
var felé közlekedő személyvonat az állomáson kisíklott és a bal-  
eset következtében egy utas meghalt, többen súlyosan, illetve  
könnyebben megsérültek, s jelentős anyagi kár is keletkezett. az  
ügyészség a 44 éves darazsac jánost, a bátaszéki máv vontatási  
főnökség mozdonyreszortosát foglalkozáskörében elkövetett halált  
okozó gondatlan veszélyeztetéssel és a társadalmi tulajdont káro-  
sító gondatlan rongálással vádolja. a baleset oka - miként a vádirat  
utal a vontatási műszaki szakértő megállapítására - a mozdony jobb  
első futókerekének meg nem engedett, rendellenes kopása volt. a  
hiányosságért a mozdonyreszortost terheli a felelősség, mert a  
részére havonként kötelezően előírt méréses vizsgálatot figyel-  
metlenül és nem az előírt pontossággal végezte. a kopás miatt a  
kerék párt ugyanis ki kellett volna vonni a forgalomból. /mti/

--

13.20

- 25 -



bb. 41. könnyelmű fiatalok a közlekedésben

1/ol/rj hgy

1971. június 15.

a nagyobb forgalom általában az idősebbeket hozza zavarba, de súlyos, nem egyszer tragikus végű balesetet okozhat a fiatalok szórakozottsága, hanyagsága is. szomorú példája ennek a 9 esztendősként deák péter tanuló esete, aki a tilos jelzésen haladt át a xiv. kerület, hungária körút - thököly ut kereszteződésénél és egy tehergépkocsi elütötte. a helyszínen meghalt.

ugyancsak tehergépkocsival ütközött össze kerékpárjával - a xix. kerület hunyadi utca és hubay jeno utca kereszteződésében - illyés miklós 21 éves egyetemi hallgató, majd rögtön ezután nekiütközött pencz tamás 17 éves budapesti ipari tanuló által vezetett motorkerékpárnak. a kétszeri karambol következtében illyés miklós és pencz tamás súlyos, de nem életveszélyes sérüléseket szenvedett. a balesetet illyés miklós idézte elő, aki nem adta meg az áthaladási elsőbbséget.

elfelejtette a kötelező megállást soóky attila, 21 éves budapesti lakatos, aki motorkerékpárjával elütötte csonka rozália, 21 éves budapesti könyvelőt a x. kerület körösi csoma ut és ónodi utca torkolatánál. csonka rozália súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett.

szintén motorkerékpárral haladva ütközött össze egy személygépkocsival a vi. kerület, hősök tere és népköztársaság utja kereszteződésében madarász jános, 22 éves budapesti technikus, aki az autónak nem adta meg az elsőbbséget. madarászt súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. /mti/

--

- 26 -

13.25 rj 10/13<sup>45</sup>

bb. 42. jubileumi ünnepi műszak a vasuton

vid/ká/rj hgy

1971. június 15.

hathetes jubileumi ünnepi műszakot kezdett a szombathelyi MÁV Igazgatóság 15 000 dolgozója kedden, a MÁV fennállásának 125. évfordulója, a Győr-Celldömök-Szombathelyi vonal és Celldömök csomópont megépítésének 100. évfordulója, valamint a vasutasnap tiszteletére. ez idő alatt meggyorsítják a folyamatban lévő vasuti beruházásokat, veszprém-külső pályaudvar rekonstrukcióját, a mosonszentjános, badacsonytomaj, tapolca és uzsa térségében folyó vasutvonal felújítást. az ünnepi műszak idején kapja meg az igazgatóság a korszerű osztrák pályafenntartási gépláncot, amely lényegesen meggyorsítja ezt a nehéz munkát. elkészítik pétfürdő állomás dominó-rendszerű biztosító berendezését is.

a MÁV igazgatóság és a vasutasok szakszervezetének területi bizottsága jubileumi zászlót és oklevelet alapított a legjobb csomópontok és szolgálati helyek jutalmazására, s anyagilag is honorálják a kimagasló teljesítményt elérőket. /mti/

bb. 45. eddig ismeretlen bartók hagyatékok kerültek a soproni múzeum birtokába

vid/ká/rh hgy

1971. június 15.

scholtz jános amerikában élő világhírű csellóművész, aki szabadságának egy részét jelenleg Sopronban tölti, a soproni múzeumnak ajándékozott öt, eddig ismeretlen bartók levelet és egy kottakéziratot. a hagyatékok bartók erdélyi szereplésével kapcsolatosak. más zenetörténeti emlékekkel is gazdagodott a Liszt Ferenc Múzeum. dr. darányi pálné ajándékozott a múzeumnak egy legyezőt, amelynek lapjain nagyapja, russ jános egyik szerzeménye, valamint goldmark károly 1904-es keltezésű névaldírása és néhány taktusból álló dallama olvasható. /mti/

13.30 rj 10/13<sup>50</sup>

- 27 -

1111. mo 454 jbnjsgsbud sebbsjzlv a

- 28 -

2010/06/15

bb 44. időjárásjelentés

bh hgy 1971. június 15.

a meteorológiai intézet jelenté 13.00 órakor nyugat felől lehülés, záporok, zivatarok

az óceán felől érkező hűvös, nedves levegő nyugat-európában továbbra is változékony, többfelé esős időjárást okoz. itt a legmagasabb nappali hőmérséklet 4-8 fokkal alacsonyabb, mint az elmúlt 9 év átlaga. közép-európát, az átmeneti lehülés után ismét meleg levegő árasztja el. a szovjetunió európai területének középső része fölé hűvös levegő érkezett és így itt változékony, többfelé esős időjárás alakult ki.

hazánkban hétfőn időnként kissé megnövekedett a felhőzet és 10-15 órán át sütött a nap. esőt csak tiszabecsről jelentettek, ahol 3 mm csapadék hullott. a hőmérséklet napközben 22-27 fokig emelkedett. ma hajnalra 10-16 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős, száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órára 23-25 fokig emelkedett.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 20,3 fok volt, 1,1 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 25 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 21 fok volt.

várható időjárás szerda estig!

időnként megnövekvő felhőzet, ma főként a dunántúlon, szerdán keleten is záporok, zivatarok. többfelé élénk, helyenként erős déli, délnyugati, szerdán első sorban nyugaton északnyugatra forduló szél. a nappali felmelegedés nyugaton gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: nyugaton 20, máshol 25 fok körül.

a duna vízállása budapestnél 434 cm. /mt1/

12.25

bh/10 13<sup>5</sup>

- 28 -

bb 46. katolikus és protestáns lelkészek gyűlései

ö vid fm bh hgy 1971. június 15.

kedden délelőtt győrről gyűlést tartottak a győr-sopron megye katolikus lelkészei. az összejövetelen szabó gáza budapesti lelkész tartott ismertetőt, délután a megye protestáns lelkészeinek tanácskozására került sor, amelyen nagy istván tatabányai evangélikus esperes tartott előadást.

hasonló esemény zajlott le kaposváron a somogyi protestáns lelkészek részvételével. a gyűlésen virág gyula evangélikus esperes adott tájékoztatást a béke-világtanács budapesti közgyűléséről. /mt1/ A béke világtanács budapesti közgyűléséről

bb 47. egészségügyi bélyegkiállítás békéscsabán

vid ká bh hgy 1971. június 15.

békéscsabán, a 111. országos véradókonferencia színhelyén, bélyegkiállítás nyílt. a kulich gyula ifjusági és uttorházban 720 tablón több mint 3600 bélyeget mutatnak be. ezek témája a vöröskereszt tevékenysége, a fertőző betegségek elleni küzdelem, a véradás jelentősége, a gyógynövények felhasználása a gyógyításban. a kiállítást dr. pirityi károly, a békéscsabai kórház igazgatója, -a magyar bélyeggyűjtők szövetségének elnökségi tagja nyitotta meg./mt1/

--

bb. 48. emlékezés a mezőgazdasági repülés 50. évére

vid/ká/rj hgy 1971. június 15.

ötven évvel ezelőtt használtak először repülőgépet a mezőgazdaságban. a világ első növényvédő pilótája az amerikai mcready 1921-ben emelkedett a levegőbe 3-as típusú repülőgéppel. a fél-évszázados évfordulóról kedden és szerdán kétnapos rendezvénnyel emlékeznek meg a nyiregyházi felsőfoku mezőgazdasági technikumban, ahol éppen a napokban osztották ki az okleveleket a növényvédő repülőgép vezetőknél. kedden felsőfoku mezőgazdasági technikum, az agrártudományi egyesület, a gépipari tudományos egyesület nyiregyházi szervezetének szakemberei tartottak előadást a repülőgépek mezőgazdasági felhasználásának történetéről, a légi növényvédelem feladatairól. hazánkban a repülőgépes növényvédő állomás 1959-ben alakult meg, s gépparkja, a gépek által kezelt földterület azóta állandóan bővül.

délután bemutató tartottak a repülőgépek mezőgazdasági hasznosításáról. /mt1/

LIN

--

14.18

rj/10 14<sup>55</sup>

- 29 -



bb. 49. a termelőszövetkezetek kiegészítő tevékenysége és a tsz-társulások működése a nógrád megyei tanács vb előtt

vid/fm/rj hgy

1971. június 15.

a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottsága egy esztendeje hozott határozatot a termelőszövetkezetek kiegészítő tevékenységéről és a tsz-társulások működéséről. a testület keddi ülésén megvizsgálta a határozat végrehajtását. megállapította, hogy a közös gazdaságok kiegészítő üzemei - a tsz-ek természeti adottságainak megfelelően - dinamikus, kedvező irányban, általában jogszerűen fejlődnek, elősegítették a tagság, a falusi lakosság foglalkoztatását, használtak mind a termelőszövetkezetek gazdasági fejlődésének, mind a személyes jövedelmek emelkedésének. a megyei mezőgazdasági építő szervezetek - a gazdaságok építési igényeinek teljes kielégítésén kívül - hozzájárultak a helyi lakosság és intézmények építési igényeinek kielégítéséhez. a termelőszövetkezeti kiegészítő üzemágak fejlődése, valamint a termelőszövetkezeti társulások, és más együttműködési formák eredményeként - 1969-hez viszonyítva - nógrádban 69 százalékkal nőtt a mezőgazdasági termékfeldolgozás, 84 százalékkal a fafeldolgozás. a gépjavítás a szerviztevékenység a nyolcszorosa, a bérfuvarozás másfélszerese, a lakossági szolgáltatás csaknem két- és félszerese a három évvel ezelőttinek.

a vitában felszólalók hangoztatták: a kiegészítő tevékenységet, illetve a társulások működését fejleszteni, korszerűsíteni kell. rámutattak: helytelen, hogy az élelmiszer- és általában a mezőgazdasági termék-feldolgozás aránya - a fejlődés ellenére is - ma még elmarad a más jellegű kiegészítő tevékenységtől. a társadalmi szükségletet kielégítő kiegészítő tevékenységet - megfelelő közgazdasági környezetben - természetesen továbbra is támogatni kell. a testület állástfoglalt a mezőgazdasági termék-feldolgozás elsőlegességével. nagy fontosságot tulajdonít a végrehajtó bizottság a társulások további gyarapodásának, megerősödésének, és véleménye szerint az állattenyésztés, a tejfeldolgozás, a fafeldolgozás fejlesztése, korszerű, gazdaságos működése elképzelhetetlen a termelőszövetkezetek társulása, szoros együttműködése nélkül. ma még nem kevés tényező nehezíti a társulások továbbterjedését, erősödését. az egyik ilyen akadály az átmenetileg veszteségesen gazdálkodó tsz-eknél a társulásokhoz szükséges pénzeszközök hiánya. de hat még néhány tsz-vezető hibás szemlélete is.  
/folyt.köv./

14.30 rj  
16/14 II

- 30 -

bb. 49. / a termelőszövetkezetek... . folyt./rj

romhányban például nemrég tsz-tejfeldolgozó üzem létesítettek, de a berendezések kapacitását egyetlen gazdaság saját tejtermelésével képtelen kihasználni. a társulástól idegenkedő helytelen szemlélet is közrejátszik abban, hogy mindeddig nem jött létre a romhányi tsz és a szomszédos kétbodonyi termelőszövetkezet közötti együttműködés a tejfeldolgozó üzem közös kihasználására.

a végrehajtó bizottság a termelőszövetkezeti kiegészítő tevékenységgel és társulásokkal kapcsolatos tavaly hozott határozatának eredményes végrehajtását tudomásul vette, azt hatályon kívül helyezte, tekintve, hogy a megye élelmiszer-gazdaságának rövidesen tanács ülés elé kerülő közép- és hosszútávú fejlesztési terve részletesen foglalkozik a kiegészítő tevékenység és a társulások fejlesztésével, korszerűsítésével is. /mti/

--

bb 50. richards-mintabolt győrről

vid fm bh hgy

1971. június 15.

a belföldi vásárlók és a külföldi megrendelők körében egyaránt népszerű győri richards-kelmék és kézimunkafonalak „titka” kiváló minőségben rejlik. a hirneves győri textilgyárban tavaly előállított termékek 98 százalékat sorolták az első osztályú áruk kategóriájába.

kedden délelőtt ligeti imre igazgató átadta rendeltetésének a győrről nemrégiben felépített új irodaház utcai frontján nyílt richards-mintaboltot. a vállalat sorrendben kilencedik mintaboltja több vonatkozásban is eltér a többitől. a saját kezelésű bolt révén a győr közvetlen kapcsolatba kerül a vásárló közönséggel, s ma nyílik arra is, hogy a kereskedelemben egyébként nem kapható szövetritkaságokkal bővítse az áruválasztékot. /mti/

--

- 31 -

14.30 bh  
14/14 II

bb 51. ülést tartott az országgyűlés kulturális bizottsága  
1971. június 15.

Kedden a parlamentben ülést tartott az országgyűlés kulturális bizottsága. a képviselőket dr. ortutay gyula, a bizottság elnöke köszöntötte; külön üdvözölte az ülésen megjelent varga gabornét, az országgyűlés alelnökét és dr. polinszki károly művelődésügyi miniszterhelyettest.

a tanácskozás fő témája a művelődésügyi minisztérium, valamint a magyar rádió és televízió 1970. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentés volt, amelyet a tárca és az mrt nevében dr. polinszki károly terjesztett elő. az elmúlt évi zárszámadról, valamint a minisztérium, s a felügyelete alá tartozó kulturális ágazatok tevékenységéről, a gazdálkodási munka tapasztalatairól szóló összegezés - s ezzel összefüggésben a legközvetlenebb tennivalókat - a képviselők részletesen megtárgyalták. a vitában felszóltak: dr. dömötör jános, dr. gosztonyi jános, győri imre, gyurkó lászló, káli ferenc, dr. király istván, orosz ferenc, dr. szabó józsef képviselők, s kifejtette véleményét bíró mihály, a magyar testnevelési és sportszövetség országos tanácsának elnökhelyettese, dr. juszta lajos, a pénzügyminisztérium főosztályvezetője, köpeczi béla, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettese, dr. nagy sándor, a művelődési minisztérium főosztályvezetője, sándor györgy, a magyar televízió műsorigazgatója.

az elhangzott észrevételekre dr. polinszki károly művelődésügyi miniszterhelyettes válaszolt, majd az elnöklő dr. ortutay gyula összefoglalta a tanácskozás tapasztalatait. javaslatára a bizottság úgy döntött, hogy a művelődésügyi minisztérium, valamint az mrt elmúlt évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja és a parlament legközelebbi ülészakán is elfogadásra ajánlja./mt1/

bb 52. a művészeti szakszervezetek szövetségének meghívására  
1971. június 15.

fk zs bh hgy  
dr. karl rössel majdan, az osztrák művészek és szabadfoglalkozásuk szakszervezetének elnöke és jozef schweinzler a szakszervezet központi titkára budapestre érkezett. tanulmányozzák a magyar művészeti életet és a művész szakszervezeti mozgalom tevékenységét, s a két ország művész szakszervezeti mozgalmának további kapcsolatairól folytatnak tárgyalásokat./mt1/

--

- 32 -

14.45 bh

NA 1575

bb 53. befejezik a tanyai iskolák villamosítását bács-kiskun aban - a megyei tanács végrehajtó bizottságának ülése

vid fm bh hgö

1971. június 15.

bács-kiskun megyében még mindig 122 külterületi iskola van villany nélkül. csaknem száz tanyai iskola még hosszú ideig működni fog. az itt tanuló gyerekek száma - 4200. a különböző felmérések, elemzések végeredménye: a gyors villamosítás halaszthatatlan. kedden a megyei tanács végrehajtó bizottsága is napirendre tűzte a tanyai iskolák villamosítását. megállapították, hogy megfelelő iskolai oktatás villanyáram nélkül már elképzelhetetlen, mivel a kellő világítás, tantárgyi kísérletek és az audio-vizuális eszközök alkalmazásának hiánya óriási hátrányt jelent, s egyik fő oka annak is, hogy a szakképzett pedagógusok nem szívesen vállalnak munkát a tanyai iskolákban.

a végrehajtó bizottság határozatot hozott a 122 iskola villamosításának 1972. végéig történő befejezésére. a megye e célra 6 millió 200 ezer forintot biztosít, s a költségekhez az illetékes helyi tanácsoknak is hozzá kell járulniuk. az iskolák közül 35-öt a villanyhálózatba kapcsolnak be, a többi pedig különböző, régi és újabb típusu helyi áramfejlesztőkkel látják el, amelyekkel már eredményes kísérleteket folytatnak./mt1/

--

bb 54. új butorgyár egerben

vid fm bh hgy

1971. június 15.

eger déli ipartelepén kedden átadták rendeltetésének a budapesti butoripari vállalat új egeri gyárát. horváth gyula könnyűipari miniszterhelyettes avatóbeszédében hangoztatta, hogy a bubiv új egeri gyáregységének felépítése része annak a koncepciónak, amely a magyar butoripar nagyarányu fejlesztésére, a lakosság butorigényeinek jobb kielégítésére irányul.

az új egeri gyár létesítésére mintegy 50 millió forintot költöttek. a 6,200 négyzetméter alapterületű üzemcsarnokban - korszerű gyártási technológia alkalmazásával - lehetőség nyílik a nagyüzemi szakosított termelésre. az egeri üzem termelésének értéke - a tervek szerint - 1971-ben már 80 millió forint lesz./mt1/

--

- 33 -

14.55 bh

NA 1530



bb 55. világnépesedési év lesz 1974 - az ensz népesedési főosztálya igazgatójának sajtótájékoztatója

t bé/pá sl bh hgy

1971. június 15.

milos macura, az ensz népesedési főosztályának igazgatója kedden tájékoztatta a sajtó képviselőit a fejlődő országok termékenységi adatainak elemzési módszereivel foglalkozó budapesti értekezletről, amelyre 25 országból érkeztek ensz szakértők. a tiznapos tanácskozáson olyan módszereket keresnek, amelyekkel a fejlődő országok népesedésének mértékét pontosan szemmel tartják. ez a tényező ugyanis állandó kölcsönhatásban van a gazdasági fejlődés mértékével, s döntően befolyásolja az élet-körülmények, életszínvonal alakulását.

milos macura elmondotta, hogy az ensz megalakulása óta foglalkozik a népesedés kérdéseivel. 1966 óta népesedési bizottság vizsgálja a fejlődő országokat, amelyekben a lélekszám gyors növekedésétől és a gazdasági nehézségektől igen sokat szenved a lakosság. az 1970-es statisztikai adatok szerint a világon összesen 3632 millió ember él, 70 százalékuk a fejlődő országokban, melyekben a népszaporulat több mint kétszerese a fejlett országokénak. az évenkénti 2,4 százalékos lakosságnövekedés ezekben az országokban az életszínvonal növekedés gátjává válhat. ennek kiegyensúlyozására az ensz segítséget nyújt a családtervezéshez, tanácsadással, oktató és kutató munkával. az ensz e célra anyagi alappal is rendelkezik. a tanácsadó és kutató munka serkentésére, gyorsítására az ensz határozata alapján 1974-et világnépesedési évnek nyilvánítják.

az ensz népesedési főosztályának igazgatója méltatta a magyar kutatók tevékenységét. elmondotta többek között, hogy az 1960-70. évi népszámlálásokhoz sok más országban is felhasználták a magyarországi módszereket, tapasztalatokat. széleskörű érdeklődést váltott ki a népszaporulattal foglalkozó tanulmány, amelyet a budapesti demográfiai kutató intézet dolgozott ki. értékesnek tartja azokat a magyar vizsgálatokat, amelyek a társadalmi, elvándorlás helyzetét elemzik. ezen túl, mint mondotta, a magyar szakemberek az ensz megbízásából rendkívül hasznos kutató és tanácsadó munkát végeznek afrikában, latin-amerikában és közel-keleten is./mti/

- 34 -

15.05 bh

NA 1522

bb 56. meggyorsult a zöldség-szüret - piacon a hevesi paradicsom

vid ká bh hgy

1971. június 15.

az ország egyik legjelentősebb zöldségtermő táján, heves megyében megélenkült a zöldség-szüret. gyakori esőzés kedvezett a növények fejlődésének és számos zöldségféle a szokásosnál is korábban kerül piacra. a héten már 2000-3000 mázsa zöldborsó értékesítenek naponta a megye gazdasági és ez a mennyiség a jövő héten - várhatóan - többszörösére növekszik. a tornamenti és a mátraaljai közös gazdaságokból már tömegesen kerül piacra az uborka, a tök, a zöldborsó, a káposzta, valamint a cseresznye. a heves megyei szövettermék a héten már mintegy ötven vagon uborkát és tökört értékesít.

a mátraaljai kertészetek ujdonsága a szántóföldön termelt paradicsom, amelyből az első szállítmány kedden került piacra. a hét végéig mintegy száz mázsa paradicsomot szednek le./mti/

--

bb 57. a tervezők és az anyagi érdekeltség - az agroterv sajtótájékoztatója

t jf/fk/ny sl hgy

1971. június 15.

jakus vendel, az agroterv vezérigazgatója kedden sajtótájékoztatón ismertette a mezőgazdasági tervező intézet munkáját. elmondotta, hogy a tervezői díjakat egy év alatt 2.6-ról 2.4 százalékra csökkentették és ezzel is ,,kedvet csináltak,, a gazdaságoknak a beruházási tervdokumentációk elkészíttetéséhez.

az agroterv az év elején még gondokkal küszködött; miután a befejezetlen beruházások csökkentésére korlátozták az új építkezéseket és átmenetileg szüneteltették egyes beruházások állami támogatását, a tervezők munkája iránt megcsappant az érdeklődés. egyes üzemek még a korábbi megbízásokat is visszavonták. a válságot ezért vidéki bemutatókon hívta fel a figyelmet arra, hogy a tervekre előirányzott anyagi befektetés minden esetben megtérül a gazdaságoknak, a magas színvonalú szellemi munka a gyakorlat

ban minden esetben jól kamatozik. két-három hónapos szünet után ismét fellendült az érdeklődés és most az agroterv ott tart, hogy sajnos gyakran vissza kell utasítani a megrendeléseket.

/folyt köv/  
15.40/ny

-35-

NA 1605

bb 57. / a tervezők.....folyt/y

még ebben az évben forgalomba kerülnek a mém megrendelésére készített újabb tervdokumentációk. korszerű szarvasmarha- tartási épületeket, egyebek között például 13 féle tehénistállót lehet majd építeni az új dokumentációk alapján. ugyancsak a mém megbízására állították össze az előregyártott vasbetonvázassertéstartási létesítmények terveit. a tervezők gondoltak arra is, hogy hazánkban ma még a megfelelő üzemek hiánya miatt időnként gondot okoz a sertéshus feldolgozása. most három, a mezőgazdasági nagyüzemek szomszédságában felépíthető, különböző teljesítményű kisüzemi vágóhid tervdokumentációjával készültek el. az agroterv-típusú műanyaggyárak iránt is nagy az érdeklődés.

a vezérigazgató elmondotta, hogy a mezőgazdaságban rohamosan terjed a könnyűszerkezetes kiviteli módszer. a létesítményeket igyekeznek kulcsrakész állapotban átadni. ehhez azonban a különböző vállalatok között nagyfokú, szervezett kooperációra van szükség. a tervezőkből és a különböző kivitelezőkből álló agropanel-társulás jó konstrukciónak ígérkezik: 1975-ben már évente 850 ezer négyzetméternyi mezőgazdasági épület átadására lesz képes.

jakus vendel, a tervező vállalat speciális gondjaival is foglalkozott. egyebek között kifejtette: érthetetlen számukra, hogy a tervezők anyagi érdekeltsége igen gyakran miért van elmentében az ésszerűséggel. a típus- és a sorozatervek díjazása körül sok minden nincs rendben. a tervezők csak egyetlen egyszer kapnak munkájuk után anyagi ellenszolgáltatást. az, hogy a terveket hányszor, hol és milyen esetekben alkalmazzák, anyagilag számukra már teljesen közömbös, mert anyagi juttatásban többé már nem részesülnek. a tervezőknek azonban gyakran több évig kell még ugyanazzal a tervvel foglalkozniuk, hiszen anyagi és erkölcsi felelősséget vállaltak, ezeket a munkákat azonban ingyen és szíveségből végzik el. a tervezők jelenleg nem érdekeltek abban, hogy tipusterveket - és jó tipusterveket - készítsenek. /mt1/

15.45/ny

-.-  
-36-

NA 1605

bb 58. korszerű szarvasmarha- telepek épülnek heves megyében  
vid/fm/ny hgy 1971. június 15.

a heves megyei tanács végrehajtó bizottsága kedden egerben a megye állatállományának alakulásáról, a takarmányellátás helyzetéről tárgyalt. az ülésen megállapították, hogy heves megye termelőszövetkezeteiben az utóbbi években javultak az állattenyésztési és tartási feltételek. a harmadik ötéves tervidőszakban mintegy 25 százalékkal nőtt a hustermelés, és az egy katasztrális holdra eső husfelvásárlás ezáltal mintegy 12 kilogrammal emelkedett. ez a fejlődés lényegesen kedvezőbb az országos átlagnál.

a korszerű módszerek terjedését szemlélteti, hogy a közös gazdaságok tehénállománya szaporulatának 90 százalékát már itatásos-tápszeres módszerrel nevelik és a tehének 82 százalékát már géppel fejik. heves megyében jelenleg kilenc szakosított szarvasmarha- telep épül. e beruházások eredményeként a negyedik ötéves tervidőszak végéig mintegy 4.000 tehén korszerű elhelyezése válik lehetővé.

a sertéstenyésztés fejlesztése érdekében a negyedik ötéves tervidőszakban tizenegy szakosított sertéstelepet helyeznek üzembe, amelyek évenként mintegy 60.000 hizósertést bocsátanak ki. ezáltal heves megyében a negyedik ötéves terv végére megkétszereződik a sertéshus-termelés.

a fejlesztés előrehaladásának hangsúlyozása mellett szóvá tették, hogy a beruházási, valamint egyes esetekben a felvásárlási árak alakulása a termelőkre - és gyakran a fogyasztókra is - nagy terheket ró, és kedvezőtlenül befolyásolja az állattenyésztés gyorsabb fejlesztését. igen költséges például a tehéntartás - amint mondták: 40-45.000 forintba kerül egy férőhely a korszerű, szakosított telepeken. ily módon a beruházások hatékonysága nem mindenhol egyformán kedvező. /mt1/

bb 59. a magyar nők országos tanácsa

gg/ny zs hgy

1971. június 15.

meghívására kedden hazánkba érkezett az indiai nők nemzetközi szövetségének két küldötte: mrs. namagiri damodaran, és mrs. bela lahiri. a vendégek a magyar nők életével és munkájával ismerkednek. /mt1/

16.05/ny

-.-  
-37-

NA 1605

bb 61. parking-láncolat a duna-kanyarban - 50 millió forint idegenforgalmi fejlesztésre

vid/gö/fm/ny hgy

1971. június 15.

az idei és a negyedik ötéves terv fejlesztési programját vitatták meg a dunakanyar intéző bizottság kedden, szentendrén megtartott ülésén. elmondották, hogy az idén a díb 2.5 millió forint támogatási hitellel rendelkezik, amelyet kilenc település fejlesztésére fordítanak. a legnagyobb összeget szentendrén, a 11-es műút menti terület csinosítására és az esztergom-várhegy rendezésére költik. segítik többek között vizegrád, nagymaros, pilismarót és dömös területrendezési terveinek végrehajtását.

hazánk egyik legszebb tája a negyedik ötéves tervidőszakban jelentősen fejlődik. a minisztériumok, a különböző intézmények és vállalatok 4.2 milliárd forintot ruhának be, többek között utak, iskolák, lakások építésére. pest, nógrád és komárom megye tanácsai csupán idegenforgalmi célokra 50 millió forintot állítottak be költségvevésükbe. a beruházások túlnyomó többségét területrendezésre, vízhálózat-bővítésre, csatornázásra, parképítésre, autóparkolók, bazársorok létesítésére fordítják. a bánki tónál 40 személyes turistaház, vácotti szálloda épül, a leányfalui és a papszigeti kempingben pedig faházak üdülőtelep létesül.

az intéző bizottság szorgalmazására megkezdik az ugynevezett parking-láncolat kiépítését. ez azt jelenti, hogy a duna-kanyarban több- kulturális és higiéniai létesítményekkel ellátott - területet jelölnék ki, ahol a tájra egy napra kirándulók sportolási, strandolási, pihenési lehetőséghez juthatnak.

a tervekben szerepel a borsöny idegenforgalmi fejlesztése is. a nagyhideg-hegyre már felvezetett villamosenergia-hálózat lehetővé teszi, hogy a télen üzembe helyezhessék a sifelvonót. a következő feladat - az idevezető út megépítése. foglalkoznak a szentendrei sziget ,, hasznosításával,, is. a 35 kilométer hosszú szigettel kapcsolatban idegenforgalmi elképzeléseket tervezők vetik papírra a fővárosi és a pest megyei tanácsok javaslatai alapján. a bizottság célul tűzte ki, hogy összeállítják a duna-kanyar komplex fejlesztési tervét, amelyet előrelát-hagólat 1973-ban terjesztenek a kormány elé. /mti/

16.10/ny

-38-

NA 1640

bb 60. városiasodik tokaj

vid/fm-ju hgy

1971. június 15.

tokaj nagyközség tanácsa kedden a negyedik ötéves terv időszakban végrehajtandó feladatairól tárgyalt.

a nagyközségi tanács - az idegenforgalom fejlesztését és a helyi lakosság igényeit figyelembe véve - csaknem hatvan millió forintot költ a kommunális ellátottság javítására. az összegből többek között hét kilométernyi szennyvízcsatornát, valamint derítőt építenek. több mint ötmillió forintot fordítanak huszonhat állami lakóház építésére. ezen kívül száznegyven családirházat telket alakítanak ki, és közművesítve adják át a magánérdektől építkezőknek.

az új tanácstörvény adta nagyobb lehetőségekkel élve, egyeztetették a fejlesztési elképzeléseket az egyes vállalatokkal, amelyek saját eszközeik felhasználásával mintegy harminc millió forintos fejlesztést hajtanak végre. ilymódon épül hatmillió forintos költséggel 60 személyes szálloda a tiszta és a bodrog összefolyásánál lévő telken. a tokaj és vidéke áfész több mint ötmillió forintos beruházással abc áruházat építtet. a lakosság igényeinek kielégítésére új szolgáltatóház és a benzintöltő állomás mellett korszerű autószervez létesül.

a fiatalok részére négy tantermes általános iskola, valamint hatmillió forintos költséggel a szakmunkásképző intézet mellett új kollégium, az öregek számára pedig napköziotthon épül 1975-ig. /mti/

--

bb 62. társadalmi patronálók és szocialista brigádvezetők találkozója

vid/fm-ju hgy

1971. június 15.

a szocialista brigádok műszaki-gazdasági patronálóin kívül ez év eleje óta társadalmi, politikai patronálók is segítik a zim salgótarjáni gyárban tevékenykedő szocialista brigádokat. a gyár szakszervezeti bizottsága kedden találkozóra hívta meg a szocialista brigádvezetőket és a nógrád megyei, salgótarjáni politikai, társadalmi és tömegszervezeti testületek vezetői közül kikerült társadalmi patronálókat. a találkozón a szakszervezeti bizottság képviselői és a szocialista brigádvezetők elmondották, milyen segítséget várnak a társadalmi patronálóktól ahhoz, hogy a mozgalom hármas jelmondatát - szocialista módon dolgozni, élni és tanulni - mind teljesebben valóra válthassák.

† folyt. köv./

16.15/ju

-39-

NA 1640

bb 62. / társadalmi patronálók... 1. folyt./-ju

állástfoglaltak a mellett is, hogy a társadalmi patronálók számára is szükségesek a gyakori találkozások a szocialista brigádok tagjaival, hiszen ezek során közvetlenül megismerkedhetnek egy-egy munkáskollektíva mindennapi munkájával, életével, örömeivel, és gondjaival, s az így szerzett tapasztalatokat saját vezetői tevékenységükben hasznosíthatják. /mti/

--

bb 63. befejeződött a magyar-csehszlovák együttműködési bizottság elnöki találkozója - a tárgyalásokról emlékeztetőt írtak alá

t sl/fk-ju hgy

1971. június 15.

dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese, a magyar-csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyes bizottság magyar tagozatának elnöke és miloslav hruskovic, a csehszlovák kommunista párt központi bizottságának titkára, az együttműködési bizottság csehszlovák tagozatának elnöke kedden, a parlament épületében az elnöki találkozó tárgyalásainak eredményeiről emlékeztetőt írt alá.

a tárgyalásokon a többi között foglalkoztak a magyar-csehszlovák együttműködéssel a személygépkocsigyártásban, továbbá a tervezett adria olajvezeték létesítésével kapcsolatos közös feladatokkal.

az aláírásnál jelen volt marjai józsef külügyminiszterhelyettes és frantisek dvorsky, csehszlovákia budapesti nagykövete is.

miloslav hruskovic kedden felkereste az agárdi állami gazdaságot, megsejmelte az iparszerűen működő sertésenyésztő telepet és tájékozódott a gazdaság együttműködéséről csehszlovák üzemekkel. /mti/

--

16.20/ju

-40-

MF 1600

bb 64. az országgyűlés jogi bizottságának ülése

t pr/pá-ju zs hgy

1971. június 15.

dr. gonda györgy elnökletével kedden a parlament gobe-lin termében ülést tartott az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága. a tanácskozáson - amelyen részt vett dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke is - a képviselők megvitatták a z igazságügyminisztérium, a legfőbb ügyészség, valamint a tanácsok 1970-es költségvetésének végrehajtását. az országos tervhivatalban összeállított részletes munkaanyagokhoz dr. korom Mihály igazságügyminiszter, dr. szenási Géza legfőbb ügyész, dr. papp Lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke és dr. garamvölgyi károly, a pénzügyminiszter első helyettese fűzött kiegészítéseket.

az előterjesztéseket követő vitában kifejtette véleményét sümegi jános, kardos vilmos, dr. nezával ferenc, s. hegedüs lászló, györe sándor, dr. biczó györgy, dr. gajdócsi istván, és bartha jános országgyűlési képviselő. a bizottság vegezetül elfogadta 1971-es munkatervét. /mti/

--

bb 65. javult a helyzet a tatabányai 12/a aknában

vid/fm-ju hgy

1971. június 15.

változatlan létszámmal és erőbevetéssel folyik a védekezés a vízbetörés sújtotta tatabányai 12/a aknában. mint a munkálatokat irányító vezetők elmondották, a vízbetörés heves-sége és mennyisége ugyan nem csökkent, egészében véve mégis javult a helyzet. kedden ugyanis a munkacsapatok újabb szivattyuegységet helyeztek üzembe, s így percenként már több mint 12 köbméter vizet emelnek a felszínre. ennek eredményeként a víz már nem folyik le a bánya mélyebb, korábban elöntött bányatérségébe, mert a szivattyuk ugyanannyi vizet nyomnak a külszínre, mint amennyi a vízbetörés helyén lezudul az aknába. jelenleg, s a továbbiakban is újabb szivattyuk beszerelésével növelik a vízkiemelő kapacitást.

/ folyt. köv./

16.30/ju

-41-

MF 1600

?? 65. / javult a helyzet... 1. folyt./-ju

miután remény van arra, hogy megbirkózhatnak a vízbetöréssel, a vállalat vezetői úgy döntöttek, hogy az akna többszáz dolgozóját nem helyezik el más üzemeknél, többségüket a jelenlegi mentési munkálatoknál foglalkoztatják, kis részük pedig szabadságát tölti. /mti/

bb 66. építők és szerelők a szinpadon - korszerűsítés miatt csak decemberben nyit ismét a pécsi nemzeti színház

vid/fm-ju hgy

1971. június 15.

a pécsi nemzeti színházat kedden átadták az építőknek és a szerelőknek, akik nagyszabású rekonstrukciós munkához fogtak hozzá a 75 éves színházépület belsőjében. a városi tanács kerekén hárommillió forintot költ a felújításra és a korszerűsítésre.

pécsett ma már minden középület 220 volt feszült-ségű villamoshálózattal rendelkezik, egyedül a színházban maradt meg a 110 volt, ami tűzveszélyessé teszi az épületet. ezért korszerűsítik a villamoshálózatot, és ezzel párhuzamosan új világítóberendezéseket is szerelnek fel. többek között hat angol gyártmányú jódízzós fénykísérőgép és egy nszk-ban készült színváltógép kerül a helyére. modern elektromos vezérlőasztalat is kapott a színház és így lehetőség nyílik arra, hogy végre lecseréljék az immár hatvan éve működő elavult irányító berendezést. a munka során kifestik a színház belső terét, az előcsarnokban pedig kiállítóhelyiséget alakítanak ki, ahol színházi vonatkozású fotóanyagokat mutatnak majd be.

a felújítási és korszerűsítési munka körülbelül fél évet vesz igénybe, a nemzeti színház tehát az idén - kivételesen - nyári és őszi szünetet tart. addig sem marad azonban színház nélkül a 150 ezer lakosú város közönsége. a karaszínházban megkésztesszerezik az előadások számát és így gyakorlatilag minden érdeklődő megnézheti a bemutatásra kerülő darabokat. a pécsi gyerekeket éri csupán veszteség, mivel a kamarszínházban működő gyermekszínház emiatt kénytelen lemondani a szokásos őszi bemutatójáról. a színház operarészlegének a szomszédos tolna megye nyújt átmenetileg otthont: a szekszárdi babits mihály művelődési központban tanulják be a színészek a bohémélet szerepeit, itt próbál majd a zenakar is és így szekszárdon tartják a premiért. ily módon „készen”, hozzák majd haza az operaelőadást, ha majd ismét megnyílik a pécsi színház.

a tervek szerint december közepén fejeződik be a rekonstrukció és így karácsony táján újból benépesülhet a nemzeti színház nézőtere. /mti/

16.43/ju

-42-

N7 17<sup>20</sup>

bb 67. hazaérkezett a magyar párt-küldöttség mongóliából

-mm-ju zs hgy

1971. június 15.

kedden hazaérkezett mongóliából az mszmp küldöttsége, amely apró antalnak, a politikai bizottság tagjának vezetésével részt vett a mongól népi forradalmi párt xvi. kongresszusán. a küldöttség tagja volt frank ferenc, a békés megyei pártbizottság első titkára. a küldöttséget a ferihegyi repülőterem nemes dezső, a pb tagja és gyenes andrás, a kb külügyi osztályának vezetője fogadta. jelen volt l. tüdev, a mongól népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, valamint a.m. szorokin, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követtanácsosa. /mti/

-.-

bb 70. elkészült a szolnoki máv-állomás személypályaudvari vágányhálózatának fele - kedden átterelték a személyvonatok forgalmát

vid/fm-ju hgy

1971. június 15.

szolnokon, több mint egymilliárd forintos költséggel épül az ország egyik legnagyobb, legkorszerűbb máv-állomása. a kivitelezési munka a kpm 1.-számu beruházási felügyelőségének irányításával olyan stádiumba jutott, hogy az építőknek szüksége van a régi, személypályaudvari vágányok helyére is.

ezért a jelenlegi érkezési és indulási helytől, mintegy hetven-nyolcvan méterrel északra tizenhét új vágánypárt fektettek le, amely már szerves része lesz az újonnan kialakítandó személypályaudvarnak. kedden délelőttől kezdve a személyvonatok ide futnak be, és csupán rövid ideig használják még a régi vágánypárok egy részét. a máv intézkedett, hogy a nagy utasforgalmat lebonyolító szolnoki állomás utasai rövid úton és balesetmentesen megközelíthessék a vonatokat.

az ideiglenes állomás mindaddig üzemel, amíg a korszerű, nagy személypályaudvar elkészül. attól kezdve a vonatokat alagutakon közelethetik meg az utasok. /mti/

-.-

17.05/2ju

-43-

N7 17<sup>25</sup>

68. intézkedések a nők helyzetének javítására - ülést tartott a textilipari dolgozók szakszervezetének elnöksége

1971. június 15.

a nők helyzetének javításáról tárgyalt keddi ülésén a textilipari dolgozók szakszervezetének elnöksége megállapította, hogy az utóbbi egy év alatt megfelelő együttműködés jött létre a könnyűipari minisztériummal, s a közösen kiadott irányelvek helyesen jelölték meg a tennivalókat. a vállalatoknál és üzemeknél körültekintő felmérések, csoportos megbeszélések nyomán reális intézkedési tervek születtek. ezeket ismertették a dolgozókkal is, akik most már a tervek megvalósítását sürgetik. a célok között szerepel az egyenlő munkáért egyenlő bért-elv érvényesítése. felülvizsgálják ennek az elvnek az érvényesülését egyebek között a magyar posztógyárban a szelfaktor-fonóknál, a gyapjamosó munkakörökben, a richards finomposztógyár kikészítő üzemében. a vállalatok terveiben még nem szerepel az éjszakai műszak teljes megszüntetése, mivel ez az intézkedés több mint 40 ezer nődolgozót érintene és az ipar negyedik öt éves terve teljes kapacitás-kihasználást igényel. köztudott az is, hogy munkaerőhiánnyal küzdenek a vállalatok. ezért csupán egy-egy üzemben, munkakörben tervezik az éjszakai műszak megszüntetését. például a hódiköt a láncoló-, a budapesti finomkötöttárugyár az orsói munkakörben.

a tervek kiemelten foglalkoznak a sokgyermekes családok, gyermeküket egyedül nevelő anyák szociális ellátásával, a gyermekgondozási szabadságról visszatérő nők helyzetének rendezésével, az otthoni munka könnyítésével. tervezik új gyermekintézmények létrehozását, illetve a meglévők bővítését. eddig öt vállalat, 4 150 000 forint értékű szerződést kötött a helyi tanácsokkal gyermekintézmények létesítésére, fenntartására. a gyermekgondozási segélyből visszatérő anyáknak egyműszakos beosztást, s a munka újbóli begyakorlásáig teljesítménybér-kiegészítést biztosítanak. csökkentik a kisgyermekes anyák túlóráztatását. a kistex gyárban a három- vagy ennél többgyermekes családok esetében 6 éves korig térítésmentesen üdültetik a gyermekeket. a goldbergerben a gyermekek számától függően rendkívüli szabadságot részesítik a sokgyermekes anyákat. a tervekben szerepel háztartási gépek kölcsönzése, kedvezményes vásárlás, a hazavihető ebéd-, vacsora: a gyermek iskolai szünetében való napközis foglalkoztatása, étkeztetése: a házi patyolat-szolgálat, stb.

/folyt köv/  
17.15/ny

-44-

NA 17<sup>20</sup>

bb 68. / intézkedések.....folyt/ny

több vállalat már megvalósult intézkedésekről számolt be: a szegedi kenderfonógyárban a korábbi 450 fővel szemben már csak 160 dolgozót foglalkoztatnak éjszakai műszakban, a győri kötött-készítőgyár kötődéjében olyan korszerűsítést vezettek be, amely kíméli a munkások szemét. egyébként a most készülő középtávu tervek, illetve a kollektív szerződések nagyrésze tartalmazza a nők helyzetét javító intézkedéseket, illetve azok anyagi fedezetét.

az elnökség felkérte a minisztériumot, hogy adjon tájékoztatást a központi vezetőségnek a nők helyzetéről szóló kormányhatározat végrehajtásáról, s elhatárolták, hogy a minisztériummal közösen irányelveket adnak ki az éjszakai műszak fokozatos megszüntetésére.

megtárgyalta az elnökség a textilipari vállalatok 1971. évi bérpolitikai intézkedéseit is. megállapította, hogy próbaszámitásokkal, gondos előkészítő munkával támasztották alá a bérfejlesztési intézkedéseket. /mti/

--

bb 69. csökkentette a munkásvándorlást a kötelező munkaerő-közvetítés komárom megyében - a megyei tanács végrehajtó bizottságának ülése

vid/fm/ny hgy

1971. június 15.

a komárom megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén többek között a kötelező munkaerő-közvetítés hatását vitatták meg. a múlt év szeptemberében ugyanis a megyei tanács elnöke elrendelte a kötelező munkaerő-közvetítés bevezetését. ezt az intézkedést indokolták, hogy az új gazdasági mechanizmusban lehetővé vált szabadabb munkaerőgazdálkodás sok helyen káros formában jelentkezett. a vállalatok létszámnövelési törekvései miatt kevés gondot forítottak a meglévő munkaerő megtartására és gyakori volt a ,, munkáscsábítás,, is. ennek megakadályozására rendelték el, hogy a szövetkezetek, gazdasági-szövetkezeti társulások csak munkaerő-közvetítés útján alkalmazzanak új munkavállalókat. a népgazdasági szempontból különösen fontos vállalatokat teljesen, vagy részben mentesítették a kötelező közvetítés alól.

/folyt köv/

-45-

17.20ny

NA 17<sup>20</sup>

bb 69. / csökkentette .....folyt/ny

a végrehajtó bizottsági ülésen megállapították, hogy az új intézkedés már rövid időn belül éreztette kedvező hatását, mert mérséklődött a megyében a munkaerő-mozgás. ez év első negyedében például a múlt év hasonló időszakához képest 12.1 százalékkal csökkent a munkahelyüket cserélők száma. a rendelet hatására több kiemelt, fontos vállalat létszámhelyzete rendeződött, illetve stabilizálódott. az ülésen elmondták, hogy a munkaügyi szakigazgatási szervek szigorúan ellenőrzik a rendelet betartását. öt szövetkezetnél fedezték fel, hogy jogszabályellenesen alkalmaznak munkavállalókat és e szövetkezetek ellen szabálysértési eljárást indítottak.

az ülésen úgy határoztak, hogy a kötelező munkaerőközvetítési rendelkezést még fenntartják, mert ezzel nemcsak a káros munkaerővándorlást csökkenthetik továbbra is, hanem javíthatják a kiemelt vállalatok munkaerőhelyzetét, s így lassíthatják a szövetkezeti melléküzemágak nem kívánatos létszámfejlesztési törekvéseit. /mti/

..-

bb 71. konferencia budapesti a kelet-nyugati kereskedelemről

i sz/tr/ny sl la 1971. június 15.

a brüsszeli székhellyel működő management center europe nemzetközi piacutatói szervezet rendezésében kedden budapesti konferencia kezdődött a kelet-nyugati kereskedelemről. a konferencián mintegy 200 gazdasági szakértő vesz részt, közülük 35-en a szocialista országokból jöttek. a nyugateurópai országokból érkezettek többsége nagyvállalati és bankvezető. a három napig tartó konferencián két szekcióban és kerekasztal beszélgetéseken folynak a tanácskozások.

a konferencia megnyitóján a tanácskozás két társeelnöke samuel pisar nemzetközi jogász és kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke üdvözölte a résztvevőket. felszólalt ljubimov professzor, neves szovjet közgazdasági és pénzügyi szakértő, ribicoff, az amerikai szenátus pénzügyi bizottsága nemzetközi kereskedelmi albizottságának vezetője és bognár józsef professzor, a világgazdasági tudományos tanács elnöke. /mti/

17.25/ny

-46-

K. 17.45

bb 72. ítélet a halászbástya étteremmel kapcsolatos perben

i bc/fk/ny zs la

1971. június 15.

a fővárosi bíróság kedden tárgyalta a halászbástya étteremmel kapcsolatos pert. ezt a fővárosi tanács vb városrendezési és építészeti főosztály műemlékfelügyelőség indította a hermes általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet ellen. a szövetkezet ugyanis - mint beszámoltunk róla - a halászbástya kiutalt részében reprezentatív vendéglátóipari egységet rendezett be, azonban nem teljesítette a kiutaló határozatnak azt a kikötését, hogy kössön bérleti szerződést a halászbástya kezelőjével, a műemlékfelügyelőséggel. így - bár több, mint két éve üzemeltette az éttermet - használati díjat nem fizetett.

a szövetkezet elismerte tartozását, de viszont-keresetet támasztott az építési költség erejéig. ezt a bíróság elutasította, s a szövetkezetet 466 200 forint használati díj megfizetésére kötelezte. /mti/

..-

bb 74. mozgó skf-kiállítás győr ipari üzemében - a magyar vagon- és gépgyárba látogatott a svéd gördülőcsapágy szolgálat

vid/fm/ny la

1971. június 15.

magyarországon ugyszólván nincs olyan ipari üzem, ahol ne gördülnének nagy számban a svéd skf cég csapágyai. a 65 ezer dolgozót foglalkoztató és jelenleg mintegy hétezer alapítványi csapágyat és azoknak további huszezer változatát gyártó cég különleges gépkocsija kedden délelőtt elsők a magyar vagon- és gépgyárt kereste fel. az skf szolgálat célja, hogy a már alkalmazott csapágyak élettartamát meghosszabbítsa és választ adjon azokra a különleges - a csapágyak beépítésére és karbantartására vonatkozó - kérdésekre, amelyek a hazai szakembereket foglalkoztatják.

a győri látogatás során a kiállítással egybekötött gyártmányismertető és tanácsadó szolgálat rendelkezésére áll a győri, illetve a megyei üzemek szakembereinek. az skf győri körútja egyben jó alkalom az új gyártmányok bemutatására, felhasználási területük megjelölésére. a kiállítás egyik érdekessége a mindössze egymilliméteres furatu és három milliméteres külső átmérőjű csapágy, amely iránt elsősorban a műszereket gyártó vállalatok érdeklődnek. /mti/

17.30/ny

-47-

K. 17.00

bb 73. malac-szőkevény kaposvár fő utcáján

vid/ká-ju la

1971. június 15.

nem mindennapi csődületet és derültséget okozott kedden délben kaposvárott a legnagyobb forgalom kellős közepén a fő utcában egy malac, amelyik a kaposvári vágóhidra tartó tehergépkocsiról szökött meg. a malac hosszú ideig futkározott a száguldó gépjárművek között, s mint aki jól ismeri a kreszt, ügyesen kikerülte azokat. a tehergépkocsit kísérők hiába futottak utána és próbálták elcsipni, az összesereglett nézők nagy derültsége közepette mindig kicsuszott kezeik közül. a malac végül a megyei statisztikai hivatal udvarába menekült, s ott sikerült elfogni. /mt1/

--

bb 75. amerikai szenátor látogatása hazánkban

fk-ju zs la

1971. június 15.

június 12-én néhány napos látogatásra hazánkba érkezett abraham a. ribicoff amerikai szenátor, a szenátus pénzügyi bizottsága kereskedelmi albizottságának elnöke, hogy részt vegyen és felszólaljon a vezetéstudományi intézet budapesti nemzetközi szimpóziumán. kérésére a szenátort fogadta faluvégi lajos pénzügyminiszter, bacsony-jenő, a külkereskedelmi miniszter első helyettese és marjai józsef külügyminiszter-helyettes. budapesti tartózkodása során ribicoff találkozott még gazdasági életünk több vezetőjével is. a szenátor megbeszélései során első sorban a kelet-nyugati kapcsolatok, főleg a gazdasági kapcsolatok fejlesztésének lehetőségei voltak napirenden. /mt1/

--

kk 76. hazánkba érkezett t.p. singh indiai államtitkár

k jf/fk-ju sl la

1971. június 15.

kedden hazánkba érkezett t.p. singh, az indiai mezőgazdasági minisztérium államtitkára. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent kazareczki kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter-helyettes, továbbá a mém és az indiai nagykövetség vezető beosztású munkatársai. a vendég a két minisztérium között, dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter indiai látogatása során kezdeményezett együttműködésről tárgyal a mém vezetőivel. /mt1/

--

17.40/ju

-48-

NA 17.00

b 77. orosz nyelvi tanár-továbbképző szemináriumot indított az mszbt

i ms/tr-ju zs la

1971. június 15.

a magyar-szovjet baráti társaság az iskolán kívüli orosz nyelvoktatás színvonalának emelése érdekében minden nyáron továbbképző szemináriumot rendez.

az idei tiznapos továbbképző szemináriumot kedden a barátság házában suara róbert, a közgazdaságtudományi egyetem tanszékvezető egyetemi tanára, az mszbt orosz nyelvi bizottságának elnöke nyitotta meg. ezuttal 35 nyelvtanár vesz részt a továbbképzésben, amelynek előadói moszkvából, az orosz nyelv- és irodalomtanárok nemzetközi egyesületétől /mapreal/ érkezett főiskolai tanárok. többek között előadásokat tartanak a korszerű szemléltető eszközök használatáról, a szakoktatás helyzetéről és szerepéről, ezenkívül módszertani foglalkozásokat vezethetnek. az előadások, illetőleg módszertani foglalkozások színhelye a radnóti gimnázium és a barátság háza. a szemináriumon a szovjetuniót ismertető filmeket is vetítenek. /mt1/

--

bb 78. hűvösödik az idő - jön a monszun

i sb/pá-ju sl la

1971. június 15.

az átmeneti felmelegedést hűvösödés váltja fel. az óceán felől betörő hűvös és nedves levegő hatására nyugat-európában már a szokásosnál négy-nyolc fokkal alacsonyabb a hőmérséklet. a meteorológiai intézetnek péntekig érvényes távprognozisa szerint a nyugatról, majd északról érkező hűvös, csapadékos légtömegek a kárpát medencében is az átlagosnál jobban lehűtik a levegőt. tulajdonképpen ezzel a beáramlással kerül sor az idei monszun kialakulására, amelyet mint ismeretes a felmelegedett szárazföldre benyomuló erőteljes óceáni légtömegek hoznak létre és szeles, csapadékos időjárást váltalnak ki. így szerdán az ország nyugati felében már csak 20, s másutt még 25 fok körüli hőmérséklet várható, de pénteken előreláthatóan még a 20 fokot sem éri el a legmagasabb nappali hőmérséklet. a monszun meglehetősen tartós jelenség, hiszen több hidegfront követi egymást. így valószínű, hogy a hűvösség nemcsak péntekig, hanem továbbra is kellemetlen vendége lesz a kárpát medencének. /mt1/

--

17.40/ju

-49-

NA 17.00

b 79. újabb áradás a dunán - eltüntette a gázlókat

i sb/pá-ju sl la

1971. június 15.

a júniusi csapadék kedvezett a dunának, amely már annyira leapadt, hogy gázlók és mederszükületek alakultak ki, s nehezítették a hajózást. a folyó legfontosabb vízgyűjtő területére, az alpokra lehullott júniusi csapadék két árhullámot indított el. az első áradás budapestnél egy méterrel duzzasztotta meg a dunát, s a hétvégi esőkből kialakult második árhullám kedden délután tetőzött 466 centiméteres vízszintre. a két árhullám végeredményben 180 centiméteres vízszint emelkedést hozott létre, s így keddre megszüntette az utolsó hajóútszükületet medve község térségében. a kis áradások bőségebb vízpótlást; adtak a fővárosi vízművek kutjainak is. miután a szokásos nyár elejei zöldár elmaradt, jó lenne, ha legalább a jelenlegi vízszint tartósabb maradna. szerdára azonban budapestnél megkezdődik az apadás, mert a duna felső szakaszán máris 50-80 centiméteres vízszintcsökkenést jeleztek. az időjárás térkép viszont biztató, mert az az esőfront, amely kedden észak-olaszország fölé került, rövidesen elérheti az alpokat és újabb csapadékkal, vízpótlással kedvezhet a dunának. /mti/

--

e m b a r g 6: 19 óráig!

bb 81. a norvég külügyminisztérium főosztályvezetőjének látogatása

külügy/tr-ju zs la

1971. június 15.

a külügyminisztérium meghívására néhány napig magyarországon tartozkodott e. ansteensen, a norvég külügyminisztérium politikai főosztályának vezetője. e. ansteensen, megbeszéléseket folytatott marjai józsef külügyminiszterhelyettesel és a külügyminisztérium más felelős munkatársaival. az eszmecserék során áttekintették a magyar-norvég kapcsolatokat és az aktuális nemzetközi kérdéseket, különös tekintettel az európai biztonsági konferencia előkészítésére. e. ansteensen-t fogadta puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese is. /mti/

--

17.55/ju

NA 1805

-50-

bb 80. félévszázados cukorkaüzlet berendezése, régi kávépörkölők, az aquincumi vásárcsarnok makettja a kereskedelmi és vendéglátóipari muzeum új gyűjteményében

i sz/tr/ny sl la

1971. június 15.

a közelmúltban meghirdetett gyűjtőpályázat eredményeként újabb ipartörténeti remekekkel, szakmai emlékekkel gyarapodott a magyar kereskedelmi és vendéglátóipari muzeum anyaga. a gyűjtőpályázat díjait kedden a muzeum 1. kerület, fortuna utca 4 szám alatti épületében ünnepélyesen adta át dr. sághy vilmos, a belkereskedelmi miniszter első helyettese. hetven pályázó több mint 10.000 tárgyat, dokumentumot, fényképet és egyéb muzeális értéket küldött be, hogy gyarapítsa a muzeum kereskedelmi gyűjteményét.

az ujonnan összegyűjtött ipari emlékekből állították össze a muzeum kereskedelmi gyűjteményének első kamara kiállítását, amelyen az érdeklődők elé tárják a pályázatra beérkezett legszébb és legértékesebb emlékeket, köztük a fél évszázaddal előtti cukorkabolt fafaragásos berendezését, a régi kávépörkölőket, kávétartályokat, bolti munkaeszközöket, árjegyzékeket, a szövetségi kereskedelem emlékeit, 18-19 századi kereskedelmi társulások iratait, bélyegzőket, üzleti reklám anyagokat. láttható a kiállításon a római kori aquincumi vásárcsarnok makettje is. a kamara kiállítás július 4-ig tekinthető meg.

a pályadíjnyertesek közül a belkereskedelmi miniszter különdíját kurucz györgy nyerte régi kereskedelmi emlékekből. századeleji kávépörkölőkből, kávétartályokból és egyéb kereskedelmi munkaeszközökből, valamint dokumentumokból összeállított anyaggal. első díjban részesült a budapesti édességbolt vállalat szakszervezeti bizottsága, a régi stühmer cukorkaüzlet berendezésével. az ünnepségen ezenkívül még mintegy 40 díjat osztottak ki. /mti/

--

bb 82. felhasználható 19 órakor

magyar művészek gálaestjével fejeződött be az „Interfórum 71,,

vid/fm/ny la

1971. június 15.

a magyar televízió és a nemzetközi koncertigazgatóság által a fertődi kastélyban „Interfórum 71,, elnevezéssel rendezett zenei műsorsorozat kedden este a magyar művészek gálaestjével fejeződött be. fellépett többek között szekeres ferenc vezényletével a budapesti madrigál kórus, a haydn magyar fuvósötös, perényi miklós gordonkaművész, perényi eszter hegedűművész, szenthelyi judit zongoraművész, kocsis zoltán zongoraművész, valamint sándor frigyos vezényletével a liszt ferenc kamarazenekar. /mti/

18.32/ny

--  
-51-

NA 1845

a szerkesztőség figyelmébe

a mai 59.számú hírünk / a magyar nők..... / 1. bek.  
1. sorában a szöveg helyesen:

..... az indiai nők nemzeti szövetségének két .....  
/mti/

bb 83. ma már országos mozgalom a véradás - megnyílt békés-  
csabán a 3. országos véradó konferencia

vid/fm/ny La

1971. június 15.

a magyar vöröskereszt, az országos vérellátó szolgálat és a  
békés megyei szervek békéscsabán rendezték meg a 3. országos  
véradó konferenciát, amelyre hazánk minden tájáról több mint öt-  
száz orvos, vöröskeresztes aktiva és többszörös véradó érkezett.

a keddi megnyitón dr. ferenc, a magyar vöröskereszt békés  
megyei titkára köszöntötte a vendégeket. a diszelnökségben he-  
lyet foglalt többek között dr. farádi lászló, az egészségügyi  
miniszter első helyettese, rostás istván, a magyar vöröskereszt  
főtthkára, a párt-, a tanácsi és társadalmi szervek számos me-  
gyei és városi képviselője.

rostás istván főtthkár mondott megnyitó beszédet, majd „ a  
véradómozgalom helye és szerepe a szocialista egészségügyben, „  
címmel dr. farádi lászló tartott előadást.

- a konferencia feltárja az 1967. évi 2. országos tanácsko-  
zás óta elért eredményeket, az azóta továbbfejlesztett, illet-  
ve kialakított új módszereket, amelyekkel hatékonyabbá tették  
a véradómozgalom szervezési munkáját - mondotta bevezetőben. -  
a vér biztosítása azonban ma már többet jelent, mint egyszerűen  
a szükséges mennyiség begyűjtését és feldolgozását: jelenti a  
vér minőségét, a vérből nyert alkotórészeknek az orvostudomány-  
ban való felhasználását.

a miniszterhelyettes nagy elismeréssel szólt arról, milyen  
nemes emberbaráti kötelességnek tesznek elget a többszörös vér-  
adók, majd így folytatta:

/folyt köv/ -52-  
18.50/ny

NA 1850

bb 83. / ma már országos s.....folyt/ny

- hazánkban nem sokkal azután, hogy európa néhány országában  
a vérátömlesztést kezdték alkalmazni nagy vérveszteségek pótlá-  
sára és vérképzőszervi betegségek gyógyítására, tehát már az  
1930-as években végeztek vérátömlesztést, ugynevezett direkt  
módszerekkel: véradótól a betegbe történő beadás formájában. a  
vércsoport meghatározását landsteiner nyomán már ismerték, a  
konzerválás és a tárolás eljárásait azonban még nem. egyszerű  
fecskendező készülékkel dolgoztunk, alvadásgátló oldatot adva  
a vérhez, kétfuratu csappal biztosítva, hogy a szivást végző  
fecskendő a véradóval, a nyomást végző pedig a beteggel legyen  
összekötve. a véradó akkor a betegágy mellett ült és saját sze-  
mével látta, hogy a többnyire sápadt, kivérzett beteg az ő  
vérének átömlesztése nyomán némileg visszanyeri arcszínét, szin-  
te újra éled, erőhöz jut. ez volt a vértranszfúzió, a vérellá-  
tás „ kézműves, „ korszaka.

ezután arról szólt az előadó, hogy a vérkonzerválás és a  
hűtőszekrényes tárolás forradalmi változásokat hozott, s  
„ nagyüzemivé, „ fejlesztette a véradómozgalmat. hazánkban a  
mai véradó állomáshoz hasonlítható intézményt dr. merényi gusz-  
táv szervezte meg elsőnek, akiről a közelmúltban kórházat  
neveztek el budapesten. az első próbálkozástól eltekintve 1949-  
ben kezdett kiépülni - szovjet szakemberek segítségével - a  
szervezett vérellátáshoz szükséges országos vértranszfúziós  
hálózat. elsőnek a központi kutató intézet jött létre, majd  
az országot behálózó alközpontok, állomások alakultak meg. a  
térítésmentes véradómozgalom az 1959. évi kongresszus határoz-  
zata alapján bontakozott ki hazánkban, s ma már évente hatszáz-  
nyolcszáz ezer azoknak a száma, akik véradásra jelentkeznek. en-  
nek kétfős eredményét látják az egészségügyi szakemberek. a  
véradásra jelentkezők alapos orvosi vizsgálaton esnek át, s  
felszínre kerülnek a rejtett bajok, a véradásra alkalmasak pe-  
dig sok vért adnak a betegségek megelőzésére, a balesetet  
szüneteltettek, a szülőanyák életének megmentésére. ma már orszá-  
gos mozgalommá vált és a lakosság minden rétegét érinti a vér-  
adás.

- a véradásnak minden tekintetben az orvostudomány előre-  
haladását kell szolgálnia. egyre több vért kíván a napjainkban  
terjedő műve alkalmazása, a balesetek gyakorisága, s a vér-  
ből készíthető új gyógyszerek előállítására. a megnövekedett szük-  
séglet kielégítésére - a magyar vöröskereszt szervezésében -  
adjunk minél több vért az emberiség szolgálatára !

a konferencia első napján kitüntetések adtak át a véradás  
megtervezésében élenjáró orvosoknak, vöröskeresztes aktívák  
nak és a többszörös véradóknak. /mti/

19.00/ny

-53-

NY 1907

t  
bb 84. időjárásjelentés

gg-ju la

1971. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti június 15-án, kedden este 19 órakor:

Lehülés

várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, záporokkal, zivatarokkal. élénk, időnként erős déli-délnyugati, első-sorban a dunántúlon északnyugatra forduló szél. a nappali felmelegedés gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: nyugaton 20, az ország keleti felén még 25 fok körül. /mti/

ü  
bb 85. vietnami kislány bucsuja magyarországtól

t nn/gg-ju la

1971. június 15.

megható ünnepség színhelye volt kedd délután a xii. kerületi kisz bizottság böszörményi uti klubja. a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetsége munkatársainak jelenlétében itt vett bucsut magyarországi barátaitól, elsősorban a xii. kerület ifjúkommunistáitól tho-thi cui, 13 éves kislány, aki az 1966 szeptember 8-1 amerikai repülőgép-támadás következtében mindkét kezét elvesztette és ugyanakkor a romok alatt lelte halálát édesanyja és két testvére is. a vietnami kislány egy évig tartozkodott gyógykezelés céljából hazánkban, ahol dr. egyed bélának, a szántó kovács utcai baleseti utókezelő vezetőjének irányítása alatt az orvosok bioárammal működő jobbkezével ajándékozták meg és pótolták ugyanakkor a hiányzó balat is.

a kedd délutáni találkozón tho thi cui, aki szerdán utazik vissza édesapjához és bátyjához, őszinte szavakkal köszönte meg a baráti törődést, a kedveskedést és a kapott ajándékokat. /mti/

60.30/ju

-54-

- v é g e -

bb 86. vietnami pártmunkás küldöttség érkezett hazánkba

szb/ny

1971. június 15.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására kedden vietnami pártmunkás küldöttség érkezett budapestre, le thanh-nak, a vietnami dolgozók pártja központi bizottsága tagjának, a kb mezőgazdasági osztálya vezetőjének vezetésével. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren csizmadia ernő, a kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője fogadta. jelen volt hoang cuong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

21.52/ny

-55-

v é g e .